

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA  
32-100 CZĘSTOCHÓW  
Rynek 12, tel. (014) 66 380 88  
Wypożyczenie: (014) 66 380 88

# CZAS CZUCHOWA



ROK XVII NR 3 (170)

CZERWIEC 2006

ISSN 1232-6755

CENA 3,00 zł

MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZĘSTOCHÓW



**W numerze:**

- s. 13** Wizyta w czchowskiej straży
- s. 16** Spotkanie autorskie z Martą Fox
- s. 19** XI Bieg Floriański
- s. 21** „Bajkowa Majówka” w Złotej
- s. 24** Piękne Złote I Diamentowe  
Gody w gminie Czchów
- s. 32** Sport w teorii



**BIEG FLORIAŃSKI  
W CZCHOWIE**



Wyższa Szkoła Humanistyczno-Ekonomiczna w Łodzi

# Uczelnia z pasją

**Studia I stopnia:**

- Zarządzanie, Pedagogika, Filologia

**Studia podyplomowe:**

- Pedagogika

Punkt Informacyjno-Rekrutacyjny

**IWKOWA**

budynek Publicznego Gimnazjum, Iwkowa 525  
tel. 014 68 44 222, iwkowa@wshe.lodz.pl





## OD REDAKCJI

Przygotowaliśmy dla Czytelników Czasu Czchowa kolejny numer, mam nadzieję interesujący, w którym jest kilka niespodzianek. I od nich tym razem zacznę. W maju odbyła się wyjątkowa uroczystość – ZŁOTY I DIAMENTOWY JUBILEUSZ par małżeńskich z gminy Czchów. Specjalnie na tę okazję przygotowaliśmy oprócz artykułu i fotoreportażu – wkładkę portretową wszystkich Jubilatów. Myślę, że będzie ona piękną pamiątką dla rodzin uhonorowanych małżonków i oczywiście samych Jubilatów. Wkładka zawiera też krótki fotoreportaż z Biegu Floriańskiego, dla najlepszych mamy pamiątkowe zdjęcia w kolorze. A dolna część strony zawiera zdjęcia wspaniałych modeli starych, zabytkowych samochodów, tylko w kolorze można zobaczyć efekt, który na pewno docenią amatorzy motoryzacji. W numerze mamy informacje samorządowe, zaproszenia na wydarzenia kulturalne, które odbędą się w najbliższym czasie w Czchowie i Tymowej, relacje z tego, co dzieje się na bieżąco. Strażacy zadbali, by Czytelnicy Czasu Czchowa mogli na bieżąco śledzić akcje, w których biorą udział, a dodatkowo tym razem redakcja przygotowała fotoreportaż z wizyt dzieci z terenu naszej gminy w jednostkach OSP – czchowskiej i Biskupic Melsztyńskich. Dzieci są bardzo wdzięcznym tematem fotoreportażu, więc z okazji zbliżającego się ich święta w Czasie Czchowa – dużo dzieci. Warto przeczytać ciekawe tematy, warto wyczytać się w interwencyjnym reportażu i pomyśleć, by komuś, kto tego potrzebuje – pomóc. Ze względu na obszerny materiał, jaki redakcja zebrała w związku ze szkołą w Piaskach Drużkowie – reportaż w całości ukaże się w kolejnym numerze. Polecamy również felieton i po raz kolejny – polemikę z autorem. W sporcie mamy tym razem... wywiady, ale ileż w nich informacji, planów i emocji, warto nieraz spojrzeć inaczej na zmagania sportowe, by móc je docenić.

Zapraszam do lektury Czasu Czchowa i zapraszam na nasze wydarzenia kulturalne, które zapowiadają się bardzo atrakcyjnie.

Joanna Dębiec  
Redaktor Naczelny Czasu Czchowa

# CZAS CZCHOWA

MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW

## SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI:

E-MAIL: [redakcja@czchow.pl](mailto:redakcja@czchow.pl),

TELEFONICZNIE: (0-14) 6621732

### DROGĄ POCZTOWĄ:

Redakcja „Czasu Czchowa”, Rynek 12, 32-860 Czchów

REDAKTOR NACZELNY: TEL. 0-784 456 794

### „CZAS CZCHOWA” - PRENUMERATA I REKLAMA

#### PRZYJMUJEMY ZGŁOSZENIA:

TELEFONICZNE

(tel. redakcji jw. lub Wydawcy: 0-14 6636088),

DROGĄ POCZTOWĄ (na adres redakcji),

DROGĄ ELEKTRONICZNĄ

STRONA INTERNETOWA: [WWW.CZAS CZCHOWA.PL](http://WWW.CZAS CZCHOWA.PL)

#### WYDAWCA:

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W CZCHOWIE

**REKLAMY** prosimy dostarczać bezpośrednio do redakcji, na miejscu jest uzgadniany format, wymagania reklamodawcy, możliwości techniczne wydawnictwa, koszty i warunki umieszczenia reklamy.

#### OGŁOSZENIA DROBNE

są publikowane na łamach gazety nieodpłatnie

Pismo zrzeszone w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej.

Nakład: 750 egz.

Za treść ogłoszeń nie bierzemy odpowiedzialności.

Skład i druk: Brzeska Oficyna Wydawnicza,

Brzesko, ul. Czarnowiejska 1, tel. 014 686 14 70.

#### STAŁE REKLAMY CZASU CZCHOWA:

Bank BSR Kraków, o/Czchów,

FHU RABEK Jurków,

Restauracja PODZAMCZE w Melszynie,

Firma SEKO z Tymowej,

KBS o/Bochnia filia Jurków,

DOM SYSTEM Tomasz Żak Złota,

Firma Leszek Szot Jurków,

#### PARTNERZY CZASU CZCHOWA:

OSP Czchów,

Muzeum Okręgowe w Tarnowie



SAMORZĄDNOŚĆ LOKALNA

SAMORZĄDNOŚĆ LOKALNA

SAMORZĄDNOŚĆ LOKALNA



## O Ś W I A D C Z E N I E

Wobec toczącego się dalszego postępowania sądowego pragnę wydać krótkie oświadczenie dla mediów informacyjnych. Informuję, że w dalszym ciągu podtrzymuję wcześniej złożone Państwu oświadczenie. Zaznaczam też, że w moim przeświadczeniu, wiedzy, a przede wszystkim sumieniu, jestem niewinny.

W związku z powyższym złożyłem odwołanie od postanowienia sądu I instancji.

Burmistrz Czchowa  
Marek Chudoba

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
W BRZESKU  
32-800 Brzesko ul. Okocimskie 44  
tel. (014) 86 307 43, 86 61 270  
fax 86 63 310  
NRIK-Brz430-20/08

URZĄD MIEJSKI  
W BRZESKOWIE  
W PŁYŃKACH

2006-05-06

L.Dz. ....  
kod złączek ....  
podpis .....

Brzesko, dnia 05 maja 2008 r.

### KOMUNIKAT NR: 1/08

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Brzesku działając na podstawie art. 4 ust. 1 Ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (jednolity tekst: Dz. U. z 1998 r. Nr: 90 poz. 575 z późn. zm.), rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 16 października 2002 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda w kąpieliskach (Dz. U. z 2002 r. Nr: 185 poz. 1530) oraz w oparciu o wyniki badań laboratoryjnych

#### powiadamia:

Woda jest przydatna do kąpieli w:

- Kąpielisku zorganizowanym na rzece Dunajec w Czchowie.

#### Uwaga:

Nie należy korzystać z kąpieli w wodach powierzchniowych podczas zakwitu sinic (zmieniony zapach, barwa wody, itp.) ze względu na możliwość wystąpienia ujemnych skutków zdrowotnych.  
Badanie wody w kąpielisku będą kontynuowane przez cały sezon letni, w przypadku zmian jakości wody zostaną wydane stosowne komunikaty.

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Brzesku  
tel. 86 63 310

#### Otrzymuje:

- 1 x Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny w Krakowie, 31-202 Kraków ul. Prądnicka 76.
- 1 x Burmistrz Czchowa 32-860 Czchów Rynek 12.
- 1 x Prezes Zarządu EUROGIEŁDA Czchów-Jurków sp. z o.o. 32-860 Czchów, Jurków 304.
- 1 x Starostwo Powiatowe w Brzesku 32-800 Brzesko ul. Głowackiego 51.
- 1x a/a.

Wzł. A.S. 014 (6 57 4) wew. 109



## SESJA ABSOLUTORYJNA



Pod koniec kwietnia br. odbyła się uroczysta sesja absolutoryjna. Przedstawione zostało sprawozdanie z wykonania budżetu Gminy Czchów za rok 2007, po czym Rada Miejska udzieliła Burmistrzowi Czchowa po odczytaniu pozytywnych opinii RIO i Komisji Rewizyjnej RM w Czchowie z wykonania budżetu za rok 2007 – absolutorium. Przewodnicząca wręczyła Burmistrzowi kwiaty życząc jak najmniej zmian w tegorocznym budżecie i dobrej współpracy. Zatwierdzono roczne sprawozdanie finansowe dla instytucji kultury za 2007 rok oraz roczne sprawozdanie finansowe z realizacji planu finansowego Samodzielnego Publicznego Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Czchowie za rok 2007. Radni poprosili

o przedstawienie swojej działalności i możliwości pozyskiwania środków z zewnątrz kierowników instytucji. Przyjęto roczny program współpracy Gminy Czchów z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w 2008 roku.

Podczas sesji Przewodnicząca Rady Miejskiej poruszyła również temat małych szkół na terenie naszej gminy i kosztów ich utrzymywania. Poprosiła redakcję Czasu Czchowa o opracowanie na ten temat materiału, który by zobrazował w pełni sytuację.

Ze względu na obszerny i wymagający autoryzacji materiał, jaki został w temacie przygotowany, zostanie on zaprezentowany w kolejnym numerze Czasu Czchowa.

*Red.*



## INFORMACJA

W Konkursie Fotograficznym organizowanym przez Redakcję Czasu Czchowa pt. **KOBIECE PIĘKNO** wygrała w miesiącu maju Katarzyna Osuch z Czchowa. Zdjęcie jest zaprezentowane na okładce w kolorze i na stronie internetowej [www.czasczchowa.pl](http://www.czasczchowa.pl) wraz z pełną galerią zdjęć konkursowych. Zapraszamy do wzięcia udziału w Konkursie. W lipcu edycja „Nasze Pocięchy”

## INFORMACJA O WYNIKACH NABORU NA STANOWISKO MŁODSZY BIBLIOTEKARZ W MIEJSKIEJ BIBLIOTECE PUBLICZNEJ W CZCHOWIE

Miejsce pracy: Filia w Tymowej.

Działając zgodnie z Ustawą o bibliotekach z dnia 27 czerwca 1997 r. (Dz. U. z dnia 28 lipca 1997 r.) Kierownik Miejskiej Biblioteki Publicznej w Czchowie ogłasza, że w wyniku zakończonej procedury naboru na ww. stanowisko wybrana została Pani Dominika Czarnecka zamieszkała w

Tymowej. Po przeprowadzeniu wolnego i konkurencyjnego naboru, komisja rekrutacyjna ustaliła, że wybrany kandydat najbardziej odpowiada wymogom stawianym na tym stanowisku.

*Kierownik Miejskiej Biblioteki Publicznej w Czchowie Rozalia Krakowska*

## PROGRAM SZCZEGÓŁOWY GŁÓWNYCH OBCHODÓW 800-LECIA CZCHOWA DNI CZCHOWA



26 i 27 lipca 2008 rok RYNEK W CZCHOWIE

**26.07.08 - SOBOTA.**

19.30 - Rozpoczęcie.

19.45 - Exclusive Band - [www.excluzivband.pl](http://www.excluzivband.pl)

21.30 - Brathanki - [www.brathanki.art.pl](http://www.brathanki.art.pl)

23.00 - Camert's Band - [www.camertsband.za.pl](http://www.camertsband.za.pl)



**27.07.08 - NIEDZIELA**

14.00 - Rozpoczęcie

Sredniowieczne Miasto Czchów -

**ZABAWY PLEBEJSKIE, POTYCZKI  
I WALKI RYCERSKIE, INSCENIZACJE ...**

[www.tbr.is.net.pl](http://www.tbr.is.net.pl)

Występy uczniów ze szkół.

Akcja KUP KSIĄŻKĘ DLA BIBLIOTEKI

18.30 - VIP - [www.VIP24.com.pl](http://www.VIP24.com.pl)

19.00 - 20.00 - Losowanie nagród Biblioteka

20.00 - VIP

21.00 - Zbigniew Wodecki z zespołem - [www.wodecki.pl](http://www.wodecki.pl)

22.30 - Venus



## PIĘKNA POSESJA

**UWAGA! RUSZA KONKURS „PIĘKNA POSESJA  
ZIEMI CZCHOWSKIEJ 2008”.**



Organizatorem Konkursu (obecnie już V jego edycji, JUBILEUSZOWEJ) jest Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej. Warto się zgłosić i zaprezentować w Konkursie, a następnie w „Czasie Czchowa”, który jak co roku obejmuje patronat medialny nad wydarzeniem. Zachęcamy do szczególnej promocji swoich ogrodów, zdjęcia z Konkursu przez

cały rok można oglądać na stronie internetowej „Czasu Czchowa” [www.czasczchowa.pl](http://www.czasczchowa.pl)

Organizatorzy zapewniają możliwość zdobycia CERTYFIKATU jakości „Piękna Posesja Ziemi Czchowskiej 2008”

Przypominamy: czas trwania konkursu CZERWIEC 2008  
Komisja Konkursowa odwiedzi posesje w pierwszych dniach LIPCA 2008 r.

Zgłoszenia do konkursu można dokonać osobiście, telefonicznie lub pisemnie w sekretariacie Publicznej Szkoły Podstawowej w Czchowie – tel. (0-14) 6843200 lub w redakcji „Czasu Czchowa” 0-14 6621732, kom. 0-784 456 794.

# BASZTA JAZZ FESTIVAL



**4 lipca 2008 rok**

piątek

Zamek „Tropsztyn” w Wytrzysszycze

19<sup>00</sup> - Siergiej Wowkotrub Trio – (Częstochowa) - [www.triosiergieja.neostrada.pl/](http://www.triosiergieja.neostrada.pl/)

20<sup>15</sup> - Boogie Boys – (Poznań) - [www.boogieboys.pl](http://www.boogieboys.pl)

21<sup>30</sup> - Gosia Markowska Band – (Kraków)

22<sup>45</sup> - Sveriges Jazz Band – (Stockholm Szwecja)

**5 lipca 2008 rok**

sobota

Rynek w Czchowie

14<sup>00</sup> - kino Baszta - próba uczestników konkursu o Złotą Basztę

16<sup>30</sup> - przesłuchanie konkursowe

18<sup>50</sup> - przywitanie gości- słowo wstępne

19<sup>00</sup> - Blues Fellows & Ewa Korzyńska (Warszawa)

19<sup>45</sup> - Parada wokół rynku

20<sup>00</sup> - Leliva Jazz Band- (Tarnów) - [www.leliwajazzband.pl](http://www.leliwajazzband.pl)

20<sup>45</sup> - Aukcja na rzecz Baszty

21<sup>15</sup> - Big Band Małopolski (Kraków)

22<sup>00</sup> - Jazz Band Ball Orchestra (Kraków) - [www.jazz-band-ball-orchestra.pl](http://www.jazz-band-ball-orchestra.pl)

& Wojtek Karolak-organy Hammonda (Warszawa) -

[www.venco.com.pl/~skrzat/karolak/artysta.html/](http://www.venco.com.pl/~skrzat/karolak/artysta.html/)

23<sup>00</sup> - Enerjazzter - [www.enerjazzter.ecom.net.pl/](http://www.enerjazzter.ecom.net.pl/)

23<sup>45</sup> - Little Jazz Band (Węgry)

Wspólny jam session /jeden utwór jako Grande Finale/

**6 lipca 2008 rok**

niedziela

Scena pod barem Sosna  
„Poranek Jazzowy na Zaporze”

11<sup>00</sup> - „Jazz dla dzieci” - „Blues Fellows” & Ewa Korzyńska (Warszawa)

- Znane piosenki z bajek dla dzieci w wersji jazzowej

12<sup>00</sup> - Leliwa Jazz Band – (Tarnów)

13<sup>00</sup> - Big Band Małopolski (Kraków)

14<sup>00</sup> - zakończenie IX BASZTA JAZZ FESTIVALU 2008



# ZAPROSZENIE NA KONCERT CHARYTATYWNY W TYMOWEJ – PODZIEL SIĘ SERCEM...

Organizatorem Koncertu jest Szkolne Koło Caritas i Rada Rodziców działające przy Zespole Szkół w Tymowej oraz społeczność Tymowska.

Bohaterzy czerwcowego Koncertu Charytatywnego w Tymowej.

**Wojtuś Pałka** urodził się 19. 05. 2004 r. Od tego też czasu jest pod opieką Kliniki Nefrologii Dziecięcej i Oddziału Dializ Uniwersyteckiego Szpitala Dziecięcego w Krakowie. Ze względu na schyłkową niewydolność nerek w przebiegu dysplazji wielotorbielowej, dializowany był otrzewnowo. 20 lutego bieżącego roku Wojtuś odbył przeszczep nerki pobranej od mamy w Klinice Nefrologii, Transplantacji Nerek i Nadciśnienia Tętniczego w Warszawie. Leczenie Wojtusia jest dla rodziców bardzo dużym obciążeniem zarówno pod kątem opieki jaką muszą zagwarantować choremu dziecku jak i znacznym obciążeniem finansowym (wysokie koszty leków, które są niezbędne dla zdrowia i życia dziecka).

**PODCZAS KONCERTU ZBIERAMY PIENIĄDZE NA LEKARSTWA, KTÓRE SA NIEZBĘDNE DLA JEGO ZDROWIA I ŻYCIA.**

**Piotruś Kullk** urodził się 16.01.1998 r. Po urodzeniu rozpoznano u chłopca wodogłowie wewnętrzne. Jest dzieckiem specjalnej troski, wymagającym szczególnej opieki w związku z uszkodzeniem ośrodkowego układu nerwowego i poważnymi zaburzeniami rozwoju psycho - ruchowego. Piotruś wymaga stałego postępowania rehabilitacyjnego w ośrodkach specjalistycznych. W związku ze stałymi potrzebami terapeutyczno - pielęgnacyjnymi oraz statusem rodziny niezbędna jest stała pomoc.

**PODCZAS KONCERTU ZBIERAMY PIENIĄDZE NA TURNUS REHABILITACYJNY PIOTRUSIA W JADOWNIKACH MOKRYCH.**

**Grzesiu Janik** urodził się 31. 08. 1991 r. Jest jednym z trojaczków. Rozpoznano u niego upośledzenie umysłowe w stopniu głębokim, mózgowie porażenie dziecięce. Ponadto Grzesiu ma padaczkę. Jednak mimo swych schorzeń trzyma się dzielnie. Ponieważ chłopiec rośnie i dojrzewa jest wielka potrzeba kupienia specjalistycznego wózka, gdyż ten dotychczasowy nie spełnia swoich wymagań. Grzesiu wymaga stałego postępowania rehabilitacyjnego w ośrodkach specjalistycznych.

**PODCZAS KONCERTU ZBIERAMY PIENIĄDZE NA TURNUS REHABILITACYJNY GRZESIA W JADOWNIKACH MOKRYCH.**

**Patronat honorowy:** Caritas Diecezji Tarnowskiej, Straż Pożarna z Tymowej  
**Patronat medialny:**Prasa: Przegląd Brzeski, Czas Czchowa ([www.czasczchowa.pl](http://www.czasczchowa.pl)),  
Dziennik Polski, Radio RDN Małopolska, Portal Internetowy: [www.brzesko.com.pl](http://www.brzesko.com.pl)

Program koncertu charytatywnego:

**13.00 – 14.00:** Msza Św.

14.15: Powitanie gości

**14.30 – 15.15:** kabaret w wykonaniu tymowskiej młodzieży

15.15 – 16.45: koncert zespołu Holidays

**17.00 – 18.00:** konkursy, gry i zabawy, w tym rozgrywki sportowe, siatkówka (matki - córki) oraz piłka nożna (ojcowie - synowie)

**18.00 – 18.30:** nauka tańca „cha cha cha” prowadzona przez Bogusława Nakielskiego

**19.00 – 20.00:** koncert zespołu Skafander

**20.00 – 21.00:** koncert STACH BAND - czyli spotkanie z biesiadą

W trakcie imprezy odbędzie się:

Loteria fantowa, gdzie przewidziana jest główna nagroda, wystąpi zespół taneczny

HOT SUNS z Jurkowa, dodatkowa atrakcja - makijaż dla dziewcząt

Sprzedaż wymięnionych ciast, hamburgerów, kielbasy z grilla, zapiekanek, waty cukrowej, gorącej czekolady, napojów, lodów. Ponad to będzie się można zaopatrzyć w sklepie spożywczym.

Sponsorzy: firma SEKO, firma RABEK, DAWID MIDA - MAGNUS Centrum Motoryzacyjne, MAŁGORZATA MIDA - USŁUGI TRANSPORTOWE - TYMOWA, AGATA I ADAM CHOJECCY, DOM I OGRÓD MROZOWSCY USZEW, SKLEP BUDOWLANY - EDWARD JELEŃ, SKLEP - HALINA PAJOR, ANDRZEJ I BERNADETTA RABIASZ, BOŻENA I WŁODZIMIERZ RABIASZ, ZAJAZD ZYGA IWKOWA, AKR, ART-EVENT ORGANIZACJA I OBSŁUGA IMPREZ, RADA RODZICÓW PRZY ZESPOLE SZKÓŁ W TYMOWEJ

Podajemy numer rachunku bankowego na który można dokonywać wpłat:

NR RACHUNKU: 92 858900060041 0000 1690 0001

BSR Kraków Oddział w Czchowie, ul Krakowska 10, 32-860 Czchów



## UBEZPIECZENIA UPRAW ROLNYCH I ZWIERZĄT GOSPODARSKICH W 2008 ROKU

Od 2006 r. wdrażany jest system ubezpieczeń upraw rolnych i zwierząt gospodarskich z dofinansowaniem z budżetu państwa składek producentów rolnych. Dotyczy to następujących zdarzeń losowych:

- Dla produkcji roślinnej (tj. upraw zbóż, kukurydzy, rzepaku, rzepiku, chmielu, tytoniu, warzyw gruntowych, drzew i krzewów owocowych, truskawek, ziemniaków, buraków cukrowych lub roślin strączkowych) od: huraganu, powodzi, deszczu nawalnego, gradu, pioruna, obsunięcia się ziemi, lawiny, suszy, ujemnych skutków przezimowania lub przymrozków wiosennych.

- Dla produkcji zwierzęcej (tj. bydła, koni, owiec, kóz, drobiu lub świń) od huraganu, powodzi, deszczu nawalnego, gradu, pioruna, obsunięcia się ziemi, lawiny, uboju z konieczności.

Można ubezpieczać od wszystkich klęsk lub wybranych przez producenta, np. występujących najczęściej na danym obszarze. Poziom dopłat z budżetu państwa do składek ubezpieczeniowych z tytułu zawarcia umowy ubezpieczenia upraw rolnych lub zwierząt na 2008r. został określony w wysokości 50% składki do 1 ha upraw rolnych i 50% składki do 1szt. zwierzęcia gospodarskiego.

**Od 1 lipca 2008r. rolnik, który uzyskał płatności bezpośrednie do gruntów rolnych, będzie miał obowiązek ubezpieczenia co najmniej 50% powierzchni upraw.**

Będzie zatem miał obowiązek zawarcia umowy ubezpieczenia z wybranym zakładem ubezpieczeń, który zawarł z ministrem właściwym do spraw rolnictwa umowę

w sprawie dopłat, albo innym wykonującym działalność ubezpieczeniową w zakresie ubezpieczeń wyżej wymienionych upraw, Rolnik, który nie spełni obowiązku zawarcia umowy ubezpieczenia co najmniej 50% powierzchni upraw będzie musiał wnieść opłatę za niedopełnienie obowiązku. Wysokość opłaty, obowiązującej w każdym roku kalendarzowym stanowić będzie równowartość w złotych 2 euro od 1 ha. Opłata ta będzie wnoszona na rzecz gminy właściwej ze względu na miejsce zamieszkania albo siedzibę rolnika. Sankcje nie będą stosowane w przypadku, gdy minister nie zawarł umów w sprawie dopłat lub gdy rolnik nie zawarł umowy ubezpieczenia obowiązkowego z powodu pisemnej odmowy przez co najmniej dwa zakłady ubezpieczeń, które zawarły umowy z ministrem.

Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi zawarł umowy z następującymi zakładami ubezpieczeń:

- Powszechny Zakład ubezpieczeń S.A w Warszawie,
- Towarzystwo Ubezpieczeń Wzajemnych TUW w Warszawie,
- Concordia Polska Towarzystwo Ubezpieczeń Wzajemnych w Poznaniu,
- MTU Moje Towarzystwo Ubezpieczeń w Sopocie.

Ważne jest to, że nie zawarcie przez rolników umów ubezpieczenia upraw rolnych, nie będzie miało wpływu na ubieganie się przez nich o płatności bezpośrednie.

Źródło: Biuletyn Informacyjny wydawany przez MR iRW oraz ARiMR Nr 3/2008

## IDENTYFIKACJA I REJESTRACJA PRZEZ INTERNET

Od nowego 2008 roku rolnicy i podmioty prowadzące zakłady przetwórcze mogą za pośrednictwem internetu informować Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa o zmianach w rejestrze zwierząt. Tą drogą można też zgłaszać nowonarodzone zwierzęta do rejestru ARiMR.

Elektroniczny system identyfikacji i rejestracji zwierząt jest ułatwieniem dla tych osób, które dysponują dostępem do internetu. Ci, którzy takiej możliwości nie mają dokonują zgłoszeń do IRZ na dotychczasowych zasadach. Rolnicy i prze-

twórcy zainteresowani elektronicznym przesyłaniem zgłoszeń o rejestracji zwierząt mogą składać wnioski o założenie konta i przydzielenie loginu do systemu informatycznego ARiMR. Wnioski należy złożyć w Biurze Powiatowym ARiMR. Wzór wniosku jest umieszczony na stronie internetowej Agencji [www.armir.gov.pl](http://www.armir.gov.pl). Funkcjonowanie elektronicznego systemu identyfikacji i rejestracji zwierząt reguluje ustawa z 2 kwietnia 2004 r. o systemie identyfikacji i rejestracji zwierząt.

Źródło: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

## CZERWIEC – ZALECENIA GOSPODARCZE

### Uprawy.

- Ciepła i wilgotna pogoda w czerwcu sprzyja występowaniu chorób grzybowych i szkodników na roślinach uprawnych. Zatem należy zwrócić szczególną uwagę na ochronę plantacji pszenic przed grzybami wywołującymi takie choroby, jak: brunatna plamistość liści, septorioza liści i septorioza plew oraz fuzarioza kłosów. Dlatego też należy pamiętać o zastosowaniu fungicydów, które w dużym stopniu ograniczają rozwój chorób, wpływają na jakość i wysokość plonu.

- Na plantacjach pszenic konsumpcyjnych bardzo ważne jest późne dokarmianie, czyli zastosowanie trzeciej dawki nawożenia azotowego. Jest to dawka, która w bardzo wysokim stopniu reguluje parametry jakościowe ziarna. Stosuje się ją w celu zwiększenia zawartości białka oraz poprawy wypełnienia ziarna.

### Ogród.

- Do połowy czerwca można zasilac drzewa i krzewy nawozami azotowymi.  
- Kontynuujemy formowanie koron drzew.

- Pod koniec czerwca, po opadzie świętojańskim, można przerzedzać zawiązki owoców. Przerzedzając zawiązki jabłoni, gruszy, brzoskwiń, zostawiamy owoce w odległości co 15-20 cm, a śliw co 10 cm. Podczas tego zabiegu pozostawiamy zawiązki najładniejsze, najlepiej wykształcone, pochodzące z kwiatu centralnego.

#### Warzywnik.

- Czerwiec jest miesiącem intensywnego rozwoju warzyw sianych i sadzonych w II połowie kwietnia i w maju. Grządki należy systematycznie odchwaszczać, w miarę potrzeby nawadniać i chronić przed chorobami i szkodnikami. Szczegółnej pielęgnacji wymagają pomidory uprawiane zarówno w gruncie, jak i pod osłonami. Należy usuwać boczne pędy wyrastające z kątów liści i zdecydować, na ile pędów będziemy prowadzić rośliny. W miarę wzrostu należy pędy podwiązywać do podpór.

- Do połowy miesiąca można jeszcze siać do gruntu ogórki gruntowe, buraki ćwikłowe, fasolę szparagową, marchew na późny zbiór oraz sadzić rozsadę kalafiorów, brokułów, kalarepy, porów, późnej kapusty.

- Jeśli w następnym roku chcemy zbierać grube ogonki liściowe rabarbaru, powinniśmy zakończyć ich zbiór w ostatnich dniach czerwca. Kończąc zbiory, rabarbar obficie nawozimy, stosując 15 g nawozu wieloskładnikowego i 15 g nawozu azotowego na 1 m<sup>2</sup>.

#### Rośliny ozdobne.

- Regularnie kosimy trawnik, a skoszoną trawę usuwamy z trawnika. Starannie odchwaszczamy murawę i powtarzamy nawożenie.

- Strzyżemy żywopłoty z krzewów liściastych.

- Czerwiec to pora intensywnego wzrostu kwiatów jednorocznych, dwuletnich i bylin. Pamiętajmy o nawożeniu, podlewaniu i odchwaszczaniu roślin.

- Pod koniec miesiąca szczególną uwagę należy zwrócić na rośliny balkonowe, które w tej chwili mogą wykazywać niedobory składników pokarmowych oraz wody.

- W oczkach wodnych i stawach usuwamy glony, które latem rozwijają się szczególnie szybko oraz dolewamy czystą wodę. Możemy przenieść do oczka rośliny tropikalne, takie jak pistie rozetowe i hiacynty wodne.

*Oprac. red. Źródło: specjaliści ODR, redakcja Kalendarza Rolników 2008*



## AUTO KOMPLEKS

Henryk Marszałek

Czchów, ul. Ogrodowa 24, Tel. 0-14 663 60 10

#### Polecamy usługi:

- przeglądy rejestracyjne,
- pełen zakres, do 3,5 t
- mechanika samochodowa
- komputerowe ustawianie geometrii
- komputerowe diagnozowanie usterek elektroniki samochodowej
- kompleksowa obsługa klimatyzacji
- blacharstwo, lakiernictwo
- sklep z częściami samochodowymi.





## KU PRZESTRODZE...



5.05. 2008. Tymowa. Na skutek trudnych warunków drogowych i braku należytej ostrożności kierujących doszło do kolizji, w której ucierpiały trzy samochody. Na szczęście brak było rannych.



9.05.2008. Falszywy alarm pożarowy na początku maja spowodował niepotrzebny wyjazd kilku jednostek straży i dodatkowe koszty. Warto wziąć pod uwagę takie następstwa lekkomyślnego rozpalania ognisk.



20.05.2008. Droga K-75 – usuwanie substancji ropopochodnych i wyciągnięcie samochodu osobowego z rowu.

Fot. i inf. OSP Czchów



Czchów, 24.05.2008. - zabezpieczenie lądowiska dla śmigłowca Lotniczego Pogotowia Ratunkowego./



26.05.2008. Sprzątanie rozsypanych materiałów budowlanych na rondzie w Jurkowie



## STRAŻACKIE TEMATY

# POMYSŁY NA BEZPIECZEŃSTWO?!

Ci co czasem słuchają radia RDN, mogli parę dni temu wysłuchać „genialnego” pomysłu Prezesa Oddziału Powiatowego Związku OSP RP - a zarazem wójta Szczurowej – pana Mariana Zalewskiego na zabezpieczenie przeciwpożarowe gmin: Czchowa i Szczurowej.

Zaczyna on propagować pomysł utworzenia w obydwu tych gminach coś w rodzaju filii czy posterunków Państwowej Straży Pożarnej. We współpracy z Komendantem Powiatowym PSP mieliby się wystarać o dodatkowe etaty dla tychże placówek, a jakby się to udało to problem byłby rozwiązany raz na zawsze. Tak myśli Prezes Zalewski!

Ale czy pomyślał, że w takim przypadku te dwie jednostki OSP – będące w strukturach Krajowego Systemu Ratowniczo Gaśniczego – staną się operacyjnie nieprzydatne już do niczego? Przesnąją po prostu wyjeżdżać do akcji, a gdy już – w przypadku większego nieszczęścia - zostaną wezwani do działania, to najzwyczajniej nikt ze strażaków się nie zgłosi do remizy? Wiemy wszyscy, że tylko częste działanie pozwala doskonalić umiejętności – nic i nikt nie wyszkoli tak strażaka, jak udział w prawdziwej akcji ratowniczej! Pewno OSP jako taka nie ulegnie rozwiązaniu, ale – nie ludźmy się – strażacy zbiorą się może dwa, trzy razy w roku (Wielkanoc, Boże Ciało, Walne Zebranie) i będą jeszcze wtedy może czuli się intruzami w remizie, gdzie stacjonowali

będą zawodowcy. Nie tędy droga. Owszem, należy zwiększyć stan etatowy Komendy Powiatowej – to w końcu są fachowcy – ale nie niszcmy przy okazji potencjału ratowniczego, który już mamy! Nie jest tajemnicą, że OSP Czchów i OSP Szczurowa – położone na przeciwległych krańcach powiatu – są najbardziej profesjonalnymi jednostkami wśród ochotników, najczęściej też uczestniczą we wszelakich akcjach ratowniczych. Ale czy pomysł wójta Szczurowej nie ma czasem ukrytego podtekstu? Gdy będzie zawodowa straż na miejscu to zmniejszy się ilość wyjazdów ochotników, zmniejszy się też ilość ewentualnie wypłacanych ekwiwalentów. Wiadomo, że w pierwszej sądowej instancji gmina Szczurowa przegrała sprawę o ich wypłatę, gdyby w drugiej się też nie udało? Może się w ten sposób chce zaoszczędzić na wydatkach na straż? Tylko, że fachowcy od meteorologii prognozują coraz częstsze anomalie pogodowe, coraz większe i gwałtowniejsze kataklizmy – co będzie gdy Wisła lub Dunajec wyleją, przejdzie trąba powietrzna, zdarzy się pożar lasu? Kilkuosobowa załoga posterunku PSP zabezpieczy potrzeby gminy w zakresie likwidacji skutków nieszczęścia? Ochotników (w wystarczającej ilości) już nie będzie! A w dodatku z ekipą Państwowej Straży może być tak jak ze stacjonującą u nas karetką pogotowia – gdy najbardziej potrzebni to ich nie ma! Zawodowi strażacy obsługiwać przecież też będą sąsiednie gminy!

Prosimy – bo to opinia większości członków czchowskiej OSP – tych, którym wydaje się, że posiadli patenty na nieomyślność - myślcie! Na razie jesteście na najlepszej drodze do wylania dziecka z kąpielą!

*Jerzy Wojakiewicz*

## STRAŻ W OCZACH DZIECI

Piękny majowy dzień sprzyjał wizycie przedszkolaków w remizie strażackiej w Czchowie. Niby nic wielkiego, bo faktycznie w Czchowie przedszkolaki uczą się i bawią codziennie w sąsiedztwie, nawet w tym samym budynku, co straż. A jednak. Dla dzieci móc wejść do garażu, gdzie parkują strażackie wozy bojowe, zobaczyć sprzęt, dotknąć węży, którymi strażacy ochotnicy podczas pożaru gaszą ogień, założyć prawdziwy hełm strażacki – to jest coś. Małe dzieci trudno na dłużej zainteresować, chyba że jest to coś naprawdę specjalnego. Już po krótkiej chwili Naczelnik czchowskiej OSP, który oprowadzał nietypowych gości, zrozumiał, że najwięcej w dziecięcych główkach zostanie z tego, co same dotkną i usłyszą. Zapakował dzieciaki do wozu i z włączoną syreną (wyjątkowo w celach edukacyjnych) przewiózł je ostrożnie, objeżdżając rynek dookoła. Takich wrażeń się długo nie zapomina. Co ciekawe, przy pytaniu pod koniec wizyty o to, kto by chciał zostać strażakiem i ratować ludzkie życie, najwięcej zgłosiło się... dziewczynek i to dziewczynki przede wszystkim marzyły o założeniu hełmu strażackiego. Może w grupie większość stanowiły dziewczynki? Może były bardziej ośmielone i przebojowe? A może zmieniają się czasy?

Na pewno lekcje, podczas których dzieci nie tylko wyobrażają sobie omawiany temat, ale mogą go poznać, zobaczyć, „dotknąć” – są dużo bardziej wartościowe i na dłużej pozostają w pamięci. Dzieci nie zapomniały też o złożeniu

życzeń imieninowych Panu Strażakowi, co wprawiło Pana Stanisława Kozdroja w niemałe zakłopotanie. Czyż o tym mogły zapomnieć dzieci uczące się niemal za ścianą? Kolejna lekcja – szacunku i dobrego wychowania... W takich razach jako zaletę postrzega się, że Czchów to małe miasteczko, w którym niemal wszyscy znają się po imieniu. Gdy więc następnym razem włączy się syrena strażacka, być może Staś, Grześ, czy Piotruś zawoła – *o! Pan Staszek jedzie do pożaru, a inny Wojtek, czy Karol doda – mój tato, wujek, też jest strażakiem – i ja będę...*

Red.





## A CO SIĘ DZIAŁO W BISKUPICACH MELSZTYŃSKICH?



Z POWODU ŚMIERCI MATKI,  
KOLEDZE DRUHOWI EUGENIUSZOWI MARTYCE  
WYRAZY ŻAŁU I WSPÓŁCZUCIA SKŁADAJĄ  
DRUHOWIE Z OSP CZCHÓW

## ZDARZENIA I INTERWENCJE

**Wypadek drogowy** – w dniu 20.04.2008 r. w godzinach nocnych w Czchowie na ul. Sąddeckiej kierujący pojazdem osobowym potrącił pieszego, który doznał obrażeń ciała i został przewieziony do szpitala w Brzesku.

**Kradzież mienia** – od bliżej nieustalonego czasu do dnia 14.05.2008 r. w miejscowości Wytrzysszczka nieznani sprawcy dokonali odcięcia, a następnie skradli ok. 720 m napowietrznej linii energetycznej. Sprawców poszukuje Policja i prosi o kontakt ewentualnych świadków, mogących przyczynić się do ustalenia tych osób.

**Kradzież mienia** – z 15/16.05.2008 r. w miejscowości Złota nieznani sprawcy dokonali odcięcia, a następnie skradli ok. 100m napowietrznej linii telekomunikacyjnej. Sprawców poszukuje policja i prosi o kontakt ewentualnych świadków mogących się przyczynić do ustalenia tych osób.

### – APEL –

W związku z rozpoczynającym się sezonem wypoczynkowo-rekreacyjnym na rzece Dunajec i w rejonie zbiornika wodnego w Czchowie, Policja apeluje do wszystkich osób wypoczywających o **rozwagę i odpowiedzialność**. Szczególna troska i odpowiedzialność spoczywa na rodzicach i opiekunach osób małoletnich.

Doświadczenia lat ubiegłych pozwalają stwierdzić, że częstą przyczyną utonięć jest m.in. wcześniejsze spożycie alkoholu, nagrzanie ciała i późniejsze wejście do wody, brak umiejętności pływania, miejsca niebezpieczne i zabronione.

Policjanci pełniący służbę w ramach Sezonowego Posterunku wodnego będą m.in. kontrolować stan trzeźwości osób pływających na różnych obiektach, sprawdzać czy nadzór nad małoletnimi osobami w rejonie rzeki Dunajec i innych zbiorników wodnych jest sprawowany prawidłowo. Wszystkie te działania mają na względzie zapewnienie bezpieczeństwa osobom wypoczywającym nad wodą.

*Komendant Komisariatu Policji w Czchowie  
nadkom. Lucjan Pałucki*

## OGŁOSZENIE

POTRZEBUJĘ PRACOWNIKA

Z UMIEJĘTNOŚCIAMI:

- BLACHARKA SAMOCHODOWA

- LAKIERNICTWO

ZAKŁAD: PIASKI DRUŻKÓW  
TEL. 014/ 6843605



## WARTO PRZECZYTAĆ!



W tym numerze Czasu Czchowa polecam książkę Ewy Ostrowskiej pt. "Owoc żywota twego". Autorka przede wszystkim powieści obyczajowych, jak również dla dzieci i młodzieży. "Owoc żywota twego" jest przejmująca opowieścią o ludzkich losach, splecionych miłością i nienawiścią, wiernością i zdradą, ale i miłosierdziem i wybaczeniem. Bo tak na prawdę „nie ma ludzi złych, są tylko nie szczęśliwi”, jak mówi jeden z bohaterów powieści. I takie jest właśnie jej przesłanie. Gorzki to owoc, który podaje nam Ostrowska, ale boleśnie prawdziwy. Autorka nie szczędzi nam prawdy o nas, daje nam dużo do myślenia. Mam nadzieję że powieść ta znajdzie swego czytelnika.

R.K.

## OGŁOSZENIE

Kupię działkę budowlaną ok. 30-40 a na terenie gminy Czchów.

Tel. kom. 784 462 365.

## SPOTKANIE AUTORSKIE Z MARTĄ FOX

16 kwietnia br. Miejska Biblioteka Publiczna gościła znakomitą polską pisarkę, poetkę i eseistkę - **Martę Fox**. Tematem jej twórczości są problemy dzieci i młodzieży, związane głównie z dojrzewaniem emocjonalnym. Autorka odmalowuje postacie bohaterów i środowisk, w jakich się obracają, (między innymi rodzinnych i szkolnych), z dużym znanstwem współczesnych realiów. Ukazuje nowoczesny, partnerski model rodziny. Książki Marty Fox są popularne, a ich wartość docenia także krytyka.

Po raz pierwszy autorka gościła w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Czchowie w 2001 roku. Tym razem spotkanie odbyło się z młodzieżą gimnazjalną w Jurkowie, gdzie zaprezentowała między innymi ostatnio wydane książki: „Święta Rito od Rzeczy Niemożliwych” oraz „Coraz mniej milczenia”. Młodzież słuchała z zaciekawieniem promocji. Następnie, jak na większości spotkań autorskich zadawała mnóstwo pytań. Padło także to podstawowe - *dłaczego Pani pisze książki?* Odpowiedź była prosta *piszę dla siebie i mam nadzieję- dla innych. Piszę aby rozmawiać z czytelnikiem. Piszę, bo wierzę że rozmowa jest podstawą więzi międzyludzkich. Wszystkie konflikty wynikają stąd, że nie potrafimy sobie wytłumaczyć spraw i naszego postępowania, naszych emocji. Piszę, bo mnie boli świat i chciałabym wyrzucić ten ból poprzez uwikłania, w jakie wpędzam bohaterów moich książek.*

Na zakończenie spotkania można było zakupić książki pisarki opatrzone autografem.

Mam nadzieję że chwile spędzone z Martą Fox sprawiły młodzieży dużą przyjemność i zachęcą do zapoznania się z Jej twórczością.

R.K.



Przed spotkaniem w czchowskiej bibliotece



## POŻEGNANIE



Krystyna Karpiel 1954-2008  
30 kwietnia 2008 roku odeszła na zawsze z naszego grona koleżanka Krystyna Karpiel. Wiadomość o Jej śmierci przyjęliśmy z prawdziwym żalem. Pracę w bibliotece rozpoczęła 1 kwietnia 1981 roku gdzie pełniła funkcję Kierownika Filii Biblioteki Publicznej w Tymowej. W tym 27 –letnim stażu pracy chętnie służyła radą i pomocą, otaczała opieką wiele młodych pokoleń czytelników. Odeszła wspiana koleżanka, zawsze pełna energii, życzliwości i serdeczności, obdarzona poczuciem humoru i radością płynącą z codziennych dni. Taką Ją zapamiętamy. *Koleżanki z pracy.*



## KONSTYTUCJA 3 MAJA

Dzisiaj z radością i dumą obchodzimy 217 rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 maja, ale upadająca w XVIII wieku Polska, pod naciskiem państw zaborczych, czyniła rozpaczliwie próby ratowania swojej państwowości. Właśnie próbę tą podjął „Sejm Czteroletni” uchwalając w 1791 roku „ustawę konstytucyjną”. Konstytucja ta jako pierwsza w Europie wprowadziła trójpodział władzy i osłabiła rolę magnaterii, zniósła liberum veto. Wprowadzono wiele nowych praw w sądownictwie, wzrosła rola mieszczaństwa.

Zaszczytem dla państwa Polskiego jest fakt, że wszystkie późniejsze ustawy zachodnich państw Europejskich i światowych wzorowały się na polskiej ustawie narodowej, mimo faktu, że Polska nie istniała już na mapie Europy. Stąd też 3 maj jest naszym świętem narodowym i przypomina nam, że są i były w państwie Polskim siły, dla których słowo Polska miało swoją wymowę patriotyczną.

Z tej okazji władze samorządowe, dzieci i młodzież oraz mieszkańcy całej Gminy uczestniczyli w obchodach 217 rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Patriotyczną uroczystość 3-cio Majową rozpoczęliśmy mszą świętą w intencji Ojczyzny. Kolejny punkt uroczystości miał miejsce w sali kina Baszta. Najpierw odśpiewaliśmy hymn Polski przy akompaniamencie Strażackiej Orkiestry Dętej w Złotej, następnie referat wy-

głosiła Przewodnicząca Rady Miejskiej w Czchowie – pani Barbara Goryl.

Część artystyczną pt. „Tu wszędzie jest moja Ojczyzna” przedstawiła młodzież z Zespołu Szkół w Złotej. Zaprezentowała nam moment uchwalenia Konstytucji i przysięgi Króla Stanisława Augusta. Mogliśmy usłyszeć pieśni patriotyczne i zobaczyć tańce narodowe w ich wykonaniu. Następnie wystąpił chór, który w tym roku wznowił swoją działalność przy Miejskim Ośrodku Kultury w Czchowie oraz zespół instrumentalno-wokalny w składzie: Justyna Kuboń, Magdalena Janicka, Anna Czech i Łukasz Serafin – wokal, Laura Pajor – skrzypce, Katarzyna Czech – wokal i gitara, Joanna Serafin – klawiszowe, Jakub Batorski – akordeon i Bartłomiej Kozdrój – obój i klawiszowe. Chór oraz zespół wystąpił pod dyktando siostry Marii Filipowskiej.

W tym dniu dużo mówiło się o patriotyzmie. W naszej gminie nie były to tylko słowa, to przede wszystkim postawa patriotyczna naszych dzieci, młodzieży i nas, dorosłych. Na wyróżnienie zasługuje udział we wszystkich uroczystościach patriotycznych delegacji Ochotniczych Straży Pożarnych i Kombatantów wraz z pocztami sztandarowymi, harcerzy, młodzieży szkolnej, Strażackiej Orkiestry Dętej ze Złotej oraz mieszkańców naszej gminy.

E. Ogiela





### PODZIĘKOWANIE

Serdecznie dziękuję przedstawicielom Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej. Ochotniczych Straży Pożarnych, harcerzom oraz młodzieży szkolnej za udział w obchodach 217 rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Dziękuję pani Bogusławie Jurkiewicz dyrektorowi Zespołu Szkół w Złotej, nauczycielom, pani Agnieszce Smoleń-Zaborskiej, panu Wojciechowi Gorcy oraz młodzieży za wspaniałą lekcję historii. Dziękuję członkom chóru i zespołu instrumentalno-wokalnemu oraz siostrze Marii Filipowskiej za występ podczas uroczystości.

Dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury w Czchowie  
*Elżbieta Ogiela*

### ZAPROSZENIE NA WERNISAŻ

Na stałe do kalendarza wydarzeń kulturalnych Gminy Czchów zostały wpisane spotkania z artystami plastykami organizowane przez Państwo Gabrielę i Wojciecha Kubiczków. W tym roku już po raz dziesiąty będziemy mogli podziwiać prace artystów plastyków. Na tegorocznej wystawie swoje prace zaprezentują: Gabriela Dobrowolska-Kubiczkowa, Patrycja Janicka-Raciborska, Edward Zbigniew Kociański, Wojciech Kubiczek, Marta Odbierzychleb, Jan Wozowicz oraz Stanisław Wozowicz.

Miłym akcentem każdej wystawy jest przekazanie przez artystów prac, które zostaną wystawione do licytacji podczas aukcji w trakcie IX Baszta Jazz Festival. Uzyskane pieniądze zasilą konto „Odbudowy Czchowskiego Zamku”. Ten bezinteresowny gest artystów jest bardzo cennym darem dla wszystkich, którym sercu jest bliska czchowska baszta. Dlatego też korzystając z okazji serdecznie dziękuję ofiarodawcom za okazane wsparcie inicjatywie odbudowy zamku w Czchowie. Podziękowania kieruję również na ręce Państwa Gabrieli i Wojciecha Kubiczków za trud organizacji wystawy oraz za stworzenie możliwości spotkania ze sztuką. Informacje dotyczące autorów prac tegorocznej wystawy znajdziecie Państwo w wydanej folderze promującym to wydarzenie, a także na stronie internetowej [www.czchow.pl](http://www.czchow.pl). Warto również zaznaczyć, że reportaż z ubiegłorocznej wystawy mogliśmy przeczytać w piśmie Akademii Pedagogicznej w Krakowie „Konspekt”.

W imieniu organizatorów wystawy plastycznej serdecznie zapraszamy na wernisaż do Ośrodka Szkoleniowo - Wypoczynkowego „Łaziska” w Czchowie, 7 czerwca 2008 roku - rozpoczęcie o godz. 16.00.



## XI BIEG FLORIAŃSKI

Po raz jedenasty spotkaliśmy się na czchowskim rynku, aby uczestniczyć w Biegu Floriańskim, który jak sama nazwa wskazuje jest organizowany z okazji Święta Strażaków. Z tej okazji składamy Im najserdeczniejsze życzenia, a zarazem dziękujemy za oddaną i bezinteresowną pomoc w obliczu wszelkich zagrożeń.

Organizatorami XI Biegu Floriańskiego byli: Związek Ochotniczych Straży Pożarnych RP Oddział Gminny, Ochotnicza Straż Pożarna w Czchowie oraz Miejski Ośrodek Kultury w Czchowie. W tym momencie należy wspomnieć inicjatora i pomysłodawcę Biegu Floriańskiego - Tadeusza Rajczaka. Od 1997 roku kontynuujemy ten pomysł, a w 2008 roku po raz 11 przeprowadziliśmy Bieg. Przez te lata wprowadziliśmy pewne zmiany, w 2007 roku trasa została zmieniona ze względu na bezpieczeństwo uczestników biegu i obecnie prowadzi: z Rynku ul. Węgierską na Grodzisko, następnie pod Basztę, dalej ul. Węgierską na Rynek, gdzie nieopodal figury św. Floriana znajduje się meta. W 2008 roku w Biegu startowały: w kategorii drużynowej – czteroosobowe drużyny strażackie, w kategorii indywidualnej z podziałem na dziewczęta i chłopcy – młodzież z gimnazjum i ze szkół ponadgimnazjalnych.

Opiekę lekarską nad zawodnikami sprawował dr Dariusz Drożdż oraz pielęgniarka pani Alicja Stachura. Nie zabrakło również Strażackiej Orkiestry Dętej ze Złotej, której występy uatrakcyjniły zawody.

W XI Biegu Floriańskim wystartowało: 7 drużyn strażackich w tym z gminy Czchów: z Biskupiec Melsztyńskich, z Czchowa, z Tworkowej, z Tymowej, z Jurkowa, ze Złotej oraz 1 drużyna strażacka z sąsiednich gmin – OSP z Zakliczyna.

W kategorii indywidualnej wystartowała młodzież z gimnazjum i ze szkół ponadgimnazjalnych z terenu naszej gminy:

- w kategorii dziewcząt gimnazjum - 20
- w kategorii chłopców gimnazjum - 19
- w kategorii dziewcząt szkoły ponadgimnazjalne - 7
- w kategorii chłopców szkoły ponadgimnazjalne - 4

Na szczęście pogoda nam dopisała i zawodnicy bezpiecznie pokonali trasę - około 1100 metrów.

Komisja sędziowska, której przewodniczył pan Gabriel Kalicki odmierzała czas drużynom strażackim i uczestnikom indywidualnym i zdecydowała o następującej kolejności:

### GIMNAZJUM – CZAS INDYWIDUALNY

#### Dziewczęta

- I miejsce – Karolina Nieć z ZS w Jurkowie – czas 5,10 min.
- II miejsce – Natalia Jeleń z ZS w Jurkowie – czas 5,14
- III miejsce – Katarzyna Leśniak z ZS w Jurkowie – czas 5,16
- IV miejsce – Magdalena Janicka z PG Czchów – czas 5,20
- V miejsce – Agnieszka Wnęk z PG Czchów – czas 5,28

#### Chłopcy

- I miejsce – Nikodem Nieć z ZS w Jurkowie – czas 4,16

- II miejsce – Bartłomiej Głowacki z ZS w Jurkowie – czas 4,19
- III miejsce – Michał Skorupski z PG Czchów – czas 4,20
- IV miejsce – Krzysztof Wiewióra z ZS w Jurkowie – czas 4,23
- V miejsce – Paweł Latosiński z PG Czchów – czas 4,24

#### Dziewczęta

- I miejsce – Angelika Kuryło ZS w Czchowie – czas 4,48
- II miejsce – Paulina Bodziony ZS w Czchowie – czas 5,20
- III miejsce – Dominika Mróz ZS w Czchowie – czas 5,36
- IV miejsce – Ewelina Mamrosz ZS w Czchowie – czas 5,49
- V miejsce – Małgorzata Kołdras ZS w Czchowie – czas 6,01

#### Chłopcy

- I miejsce – Mateusz Fitrzyk ZS w Czchowie – czas 3,59
- II miejsce – Marek Wolak ZDZ w Czchowie – czas 4,20-31
- III miejsce – Damian Zięć ZS w Czchowie – czas 4,20-75
- IV miejsce – Andrzej Gnyła ZDZ w Czchowie – czas 4,32

### OCHOTNICZE STRAŻE POŻARNE

- I miejsce – OSP Jurków – łączny czas 12,06
- II miejsce - OSP Złota - łączny czas 12,50
- III miejsce OSP Zakliczyn - łączny czas 13,04
- IV miejsce – OSP Tymowa - łączny czas 13,34
- V miejsce – OSP Czchów - łączny czas 14,04
- VI miejsce – OSP Tworkowa – łączny czas 14,16
- VII miejsce – OSP Biskupiec Melsztyński – łączny czas 15,22.

Podczas XI Biegu Floriańskiego nie ustanowiono nowego rekordu trasy, ale tuż obok ubiegłorocznego mistrza Mariusza Skwarło – 3:58, należy wyróżnić wśród chłopców - Mateusza Fitrzyka oraz druha Dawida Wiewiórę z czasem 3:59. Na wyróżnienie wśród dziewcząt zasługują: Angelika Kuryło – 4,48 i Karolina Nieć – 5,10.

W miłej atmosferze oraz przy sprzyjającej aurze XI Bieg Floriański zakończono około godz. 13.00. Wręczenia pamiątkowych statuetek „Strażaka” oraz medali dokonali: Burmistrz Czchowa – Marek Chudoba, Wiceburmistrz Czchowa – Józef Żurek oraz Komendant Gminny Związku OSP RP - Piotr Musiał.

W imieniu organizatorów XI Biegu Floriańskiego serdeczne podziękowania składamy: lekarzowi panu Dariuszowi Drożdżowi, pielęgniarce pani Alicji Stachurze, szanownej komisji sędziowskiej: Sylwii Janickiej, Paulinie Kalickiej, Katarzynie Hykali, Gabrielowi Kalickiemu, Krzysztofowi Skwarło, Bartłomiejowi Wnękowi, Mariuszowi Skwarło i Tomaszowi Skwarło, druhom OSP z Gminy Czchów, funkcjonariuszom Policji oraz pracownikom Miejskiego Ośrodka Kultury w Czchowie.

Elżbieta Ogiela



# FOTOREPORTAŻ



Na trasie - bieg pod basztę



Zdarzały się kontuzje, na szczęście nie groźne



Był strogonów dla gości



...i przede wszystkim strażaków



Wreczenie nagród



Pamiątkowe zdjęcie



## „BAJKOWA MAJÓWKA” W SZKOLE SPECJALNEJ W ZŁOTEJ

13 maja br. w Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym w Złotej miała miejsce wspaniała plenerowa impreza integracyjna, tzw. „Bajkowa Majówka”. Jest to impreza cykliczna, która odbywa się już od kilku lat i zdążyła się wpisać w tradycję złockiego Ośrodka. W naszej pamięci pozostają wcześniejsze spotkania integracyjne: „Wielka Majówka”, „Majówka z uśmiechem”, „Majówka z witaminą”, „U naszych przyjaciół w Europie” oraz „Majówka bez granic”. Organizatorem Majówek pozostaje Specjalny Ośrodek Szkolno – Wychowawczy w Złotej przy udziale Samorządowego Centrum Edukacji w Tarnowie.

Każda dotychczasowa Majówka była bardzo udana, ale tegoroczna była wręcz niezwykła, bo... bajkowa.

Na ten jeden dzień Ośrodek w Złotej zamienił się – jak za dotknięciem czarodziejskiej różdżki – w zaczarowane miejsce spotkania bohaterów wszystkich niemal dziecięcych bajek. Po szkolnym dziedzińcu przechadzał się Kopciuszek i jego przyrodnie siostry oraz Pan Twardowski z żoną. Między gośćmi przemycił diabeł Boruta, a grozę, ale i uznanie budził ogromnych rozmiarów smok wawelski. Z pięknych, kolorowych dekoracji przygotowanych przez kadrę pedagogiczną SOSW spoglądał na nas: Czerwony Kapturek, sierotka Marysia, Pinokio, Muminki itd.

O tym, że złockie Majówki cieszą się dużą popularnością i uznaniem w całej okolicy świadczy z roku na rok zwiększająca się liczba gości. Na tegorocznej Majówce pojawili się m.in.: Starosta Powiatu Brzeskiego – p. R. Ożóg, Wicestarosta – p. S. Pacura, Naczelnik Wydziału Oświaty – p. J. Motak, Dyrektor SCE w Tarnowie p. B. D. Niziołek, Przewodniczący Rady Centrum – p. S. Gostek, Dyrektor PCPR – p. S. Lambert, Dyrektor Środowiskowego Domu Pomocy w Brzesku – p. J. Piech, siostra z DPS z Brzeska, Kierownik WTZ z Zawady Uszewskiej – p. M. Piech, Prezes Fundacji „Pomocna Dłoń” – p. E. Cierniak – Lambert, Dyrektor SP w Lewniowej – p. Z. Stanuszek, Dyrektor ZSPiG w Złotej – p. B. Jurkiewicz, Delegacja ze SP nr 2 w Brzesku, Sołtys Złotej – p. J. Kornaś. Przybyli także przedstawiciele Rodziców naszych wychowanków m.in.: p. Z. Cybulska, p. S. Pabian, p. S. i R. Seidlerowie.

„Bajkowa Majówka” rozpoczęła się od wystąpienia Dyrekcji SOSW w Złotej – p. mgr B. Barwiołek. Pani Dyrektor powitała serdecznie wszystkich gości oraz pracowników i wychowanków naszego Ośrodka. Życzyła też wszystkim wspaniałej zabawy.

Niezwykle interesującą okazała się część artystyczna Majówki. Kolejno prezentowali się uczniowie z: SOSW w Złotej (którzy wystawili baśń pt. „Pan Twardowski”) wychowankowie DPS z Brzeska, uczniowie SP z Lewniowej (którzy wystawili współczesną wersję Kopciuszka) oraz rozśpiewane dziewczęta z ZSPiG ze Złotej. Swoje znakomite umiejętności taneczne zaprezentowały uczennice z zespołu „Płaz” działającego w SOSW oraz młodzież z Lewniowej. Występy młodych artystów były przerywane gromkimi brawami.

Pełni wrażeń artystycznych uczestnicy imprezy zostali zaproszeni na wysmienity bigos, którego smakiem rozkoszowali się na łonie budzącej się do życia wiosennej przyrody.

W programie „Bajkowej Majówki” znalazł się ponadto konkurs plastyczny, w którym licznie wzięli udział zarówno młodszy jak i starsi uczestnicy imprezy. Posługując się różnymi technikami plastycznymi stworzyli oni wielu kolorowych bohaterów rodem z baśni i bajek.

Organizatorzy nie zapomnieli również o miłośnikach sportu. To z myślą o nich został przygotowany tor przeszkód oraz rozegrano mecz piłki siatkowej. Atrakcją Majówki okazały się też kiełbaski z grilla, którymi raczyli się wszyscy uczestnicy zabawy.

Tegoroczna Majówka była niezwykle udana. Wszyscy fantastycznie się bawili o czym świadczą uśmiechnięte buzie dzieci i dorosłych utrwalone na wspólnych fotografiach. Czekamy z niecierpliwością na kolejne spotkanie. To już za rok...

*Organizatorzy*



# „BAJKOWA MAJÓWKA” W ŻŁOTEJ - FOTOREPORTAŻ CZASU CZCHOWA



# RABEK

Zbigniew Rabiasz



## OFERUJE:

- ✓ OPAL
- ✓ WYROBY STALOWE
- ✓ MATERIAŁY BUDOWLANE
- ✓ MATERIAŁY ROLNICZE
- ✓ BETON TOWAROWY
- ✓ WYROBY BETONIARSKIE

fax (014) 68 43 441 [www.rabek.pl](http://www.rabek.pl) e-mail: [biuro@rabek.pl](mailto:biuro@rabek.pl)

# ZŁOTE I DIAMENTOWE



*Władysław i Genowefa Roman  
z Piasków Drużkowa - 60 lat razem*



*Katarzyna i Andrzej Grobliccy  
z Biskupic Melsztyńskich*



*Genowefa Cicha (mąż Franciszek),  
na zdj. z Burmistrzem Czchowa*



*Maria i Franciszek Jankosz  
ze Złotej - 60 lat razem*



*Henryk i Elżbieta Kozdrojowie z Czchowa*



*Irena i Tadeusz Migda ze Złotej*



# GODY W GMINIE CZCHÓW



*Maria Chełnecka z Wytrzysszcki  
(ze śp. mężem Piotrem przeżyli 60 lat)*



*Władysława i Władysław Mida  
z Tymowej*



*Henryk Dębski z Tymowej (żona Zofia)  
- 60 lat razem, na zdj. z córką*



*Helena i Tadeusz Nowiccy z Czchowa*



*Irena i Kazimierz Świerczek  
z Biskupic Melsztynskich*



*Weronika i Franciszek Słabosz z Wytrzysszcki*

# 2008 Bieg Floriański



fot. J. Dębrec

## DLA KONESERÓW ZABYTKOWYCH SAMOCHODÓW 3 MAJA NA BYNKU CZCHOWSKIM



fot. OSP Czchów

## PAPIESKIE SPOTKANIE W TYMOWEJ

*„Nie bój się  
wy płyn na głębię  
jest przy Tobie Chrystus”*

słowa te były przewodnim mottem spotkania z okazji trzeciej rocznicy śmierci Jana Pawła II, które odbyło się 27 kwietnia 2008 roku w kościele parafialnym w Tymowej.

Katolickie Stowarzyszenie Młodzieży, działające przy parafii św. bpa Mikołaja wraz z opiekunami (ks. Jerzym Kawikiem i mgr Magdaleną Bednarek), chcieli w ten sposób uczcić trzecią rocznicę śmierci Jana Pawła II - Wielkiego Papieża Polaka, przybliżyć Jego postać oraz umocnić się Jego słowem. W tym dniu swą obecnością zaszczytili nas: ks. Krzysztof Czech - Diecezjalny Asystent KSM, ks. Paweł Laska - Dekanalny Duszpasterz Młodzieży, ks. Wojciech Rzemieński - wykładowca Liturgiki w Wyższym Seminarium Duchownym w Tarnowie, pan Józef Żurek W-ce Burmistrz Czchowa, pani Przewodnicząca Rady Miejskiej w Czchowie Barbara Goryl, pani Dorota Potoczek - Dyrektor ZS w Tymowej wraz z mężem, pan Zbigniew Chojecki - Sołtys naszej pięknej miejscowości, pan Władysław Malaga - Radny Wsi Tymowa oraz pan Rafał Kopytko - informatyk Czasu Czchowa.

Spotkanie rozpoczęło się uroczystą Mszą Świętą o godzinie 11.00, której oprawę muzyczną nadał zaproszony zespół Pokolenie JP II ze Starego Sącza.

Następnie w niecodziennej atmosferze odbył się koncert. Kto był na nim obecny, mógł poczuć w śpiewanym słowie bliskość osoby Jana Pawła II. Atmosfera była podniosła. Wszyscy z ogromnym zaangażowaniem słuchali śpiewu. Niesamowity był moment, kiedy to jedna z wokalistek zespołu zaśpiewała piosenkę „Barka”. Wówczas serce niejednej osoby będącej na koncercie zaczęło drżeć. Łzy wzruszenia same napływały do oczu. Zespół wykonał takie utwory jak: „Wiara”, „Pokolenie JP II”, „Nie lękajcie się być świętymi”, „Papież”, „Boże Wszchemogący”.

Po koncercie pani Barbara Goryl przedstawiła wykład na temat „Moje spotkanie z Janem Pawłem II”, w którym opowiedziała o wartościach, jakie Jan Paweł II wpajał młodzieży w czasie swej ziemskiej posługi i o tym, jak te słowa wpłynęły na młodych. Następnie opowiedziała o swoim osobistym

spotkaniu z Janem Pawłem II w Rzymie i o przeżyciach z nim związanych.

Zostały wręczone nagrody ufundowane przez Katolickie Stowarzyszenie Młodzieży zwycięzcom poetycko - plastycznego konkursu, związanego z osobą Jana Pawła II.

Najładniejsze prace zostały wykonane przez następujących uczniów: Natalię Grząbel - uczennicę klasy II gimnazjum w ZS w Tymowej, Aleksandrę Sikorę - uczennicę klasy IV w ZS w Tymowej oraz Annę Holik - uczennicę klasy III PG w Czchowie.

Na wyróżnienie zasłużyły następujące prace i osoby: Wacław Mida - uczeń klasy IV w ZS w Tymowej, Katarzyna Pajor - uczennica klasy III w ZS w Tymowej, Joanna Bednarek - uczennica klasy III ZS i L w Brzesku, Klaudia - uczennica klasy II ZS w Tymowej, Krystyna Pajor - uczennica klasy I a w PG w Czchowie, Justyna Kuśmierz - uczennica klasy I b PG w Czchowie.

Na koniec na świetlicy odbyło się spotkanie młodzieży z zaproszonym zespołem oraz gośćmi.

W tym miejscu chcielibyśmy serdecznie podziękować osobom, które przyczyniły się do zorganizowania tej pięknej uroczystości. A więc ks. proboszczowi Jerzemu Kawikowi za wsparcie i pomoc, pani Magdalenie Bednarek za organizację, państwu Małgorzacie i Wincentemu Grzesickim za sponsoring.

Dziękujemy tym wszystkim, którzy przyjęli nasze zaproszenie i razem z nami wspominali Wielkiego Papieża.

*Członkowie KSM w Tymowej*



## PIĘKNE ŻŁOTE I DIAMENTOWE GODY W GMINIE CZCHÓW – FOTOREPORTAŻ Z UROCZYŚCÍ JUBILEUSZOWEJ W ŁAZISKACH

“Przeżyć ze sobą tyle lat...” śpiewała kiedyś znana polska piosenkarka, często właśnie tę piosenkę można było usłyszeć w Koncercie Życzeń emitowanym w programie 1 TVP, wśród piosenek dla Jubilatów. Zawsze nasuwa się w takich razach refleksja – piękne jest świętowanie np. 50 lat wspólnego pożycia małżeńskiego, pół wieku wspólnych przeżyć, radości i smutków, sakramentalnego “na dobre i na złe... w zdrowiu i chorobie...” Dziś mamy ciekawe czasy, świat się zmienia, wartości się zmieniają, potrafimy znaleźć udogodnienia niemal dla wszystkich aspektów życia codziennego, ułatwiamy je sobie tłumacząc techniką i nowoczesnością. Tyle, że nieraz i w małżeństwie właśnie tak chcemy, żeby zawsze było łatwo, a gdy nie jest - nie zawsze pamiętamy o wspomnianych słowach przysięgi. Jak pięknie jest zobaczyć, gdy ludzie, już doświadczeni życiem i jego trudami, nadal patrzą w tym samym kierunku, trzymają się za ręce, patrzą sobie w oczy i wspólnie modlą się o każdy kolejny darowany dzień życia. W gminie Czchów Urząd Stanu Cywilnego zgłosił do honorowych odznaczeń Prezydenta RP 4 pary, które wspólnie przeżyły 60 lat, czyli obchodzą swoje Diamentowe Gody i 8 par, które przeżyły wspólnie 50 lat, czyli doczekały się Złotych Godów. Oczywiście redakcja dołącza się do życzeń Prezydenta RP,

Burmistrza Czchowa, Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego i Waszych najbliższych – abyście w zdrowiu z błogosławieństwem Bożym przeżyli kolejne wspólne lata i abyście umieli z radością przyjmować każdy kolejny dzień życia dzieląc się z młodszymi swoim doświadczeniem i mądrością życiową. Jubileusz został zorganizowany jak co roku w Ośrodku Wczasowym Łaziska w Czchowie. Pogoda dopisała i była to wyjątkowa okazja spotkać się, powspominać, podzielić się wspomnieniami, nawet zdjęciami, wyjątkowa okazja, by każdy z zaproszonych gości mógł poczuć się potrzebnym i docenianym. W codziennym życiu, wśród codziennych obowiązków – nikt o tym nie pamięta, a starsi ludzie, nasi rodzice, dziadkowie, sąsiedzi, znajomi – tak bardzo tego potrzebują. A może ktoś z młodych małżonków pomyśli patrząc na te zdjęcia Jubileuszowe – czy i ja/my kiedyś zasłużę/my sobie na taki honor – odebrania z rąk Burmistrza medalu za wieloletnie pożycie małżeńskie przyznanego przez samego Prezydenta Polski? Patrząc jednak na Jubilatów, którzy wspierają się podając sobie z miłością dłonie, słysząc, jak bardzo ważne dla nich jest to, że przeżywają to życie razem – chce się dodać – nie medale i honory są tutaj najważniejsze...

red. Joanna Dębiec





**JUBILATOM, KTÓRZY NIE MOGLI  
SAMI PRZYBYĆ NA UROCZYSTOŚĆ  
BURMISTRZ CZCHOWA  
WRĘCZYŁ MEDALE, PREZENTY  
I KWIATY W DOMACH**



## BUDOWA ZAPORY W CZCHOWIE – W STAREJ FOTOGRAFII



*Unikalne zdjęcia użyczył pan Stanisław Piotrowski z Czchowa. Redakcja serdecznie dziękuje za współpracę i udostępnianie materiałów o historycznej wartości.*

## PEREŁEK O CZCHOWIE CZĘŚĆ DRUGA

Po raz kolejny zapraszamy czytelników „Czasu Czchowa” do wędrowki przez witryny internetowe, które niebanalnie informują o naszej gminie i okolicach. Tym razem spotkamy czchowskiego pośła, a odważni zajrzą do ciemnej jaskini i czchowskiego więzienia!

<http://www.ssb.strefa.pl/archiwum2001.htm#czchow>

Informacje o Jaskini Czchowskiej, która położona jest w pobliżu zapory wodnej. Znajduje się ona wysoko na wzgórzu nad jeziorem (tzw. Habalina), po prawej stronie drogi. Według informacji udostępnionych przez ekipę Speleoklubu Dębickiego, grotta ma 18 metrów długości i jest jednym z większych tego typu obiektów splanowanych na Pogórzu Rożnowskim. W pobliżu znajdują się także: Szczelina nad Jaskinią Czchowską, Nora Ukryta w Liściach oraz Nora pod Sporym Kamieniem. O tych osobliwościach ziemi czchowskiej pisała w listopadzie 2006 roku także Maria Wiśniewska – Płachta. W ramach projektu „Bioróżnorodność przyrodnicza ziemi czchowskiej” zorganizowano w tamtejszym rejonie zajęcia terenowe dla uczniów.

[http://www.nsi.pl/almanach/art-ludzie/sadecznianie\\_w\\_sejmie\\_rp.htm](http://www.nsi.pl/almanach/art-ludzie/sadecznianie_w_sejmie_rp.htm)

Informacje o czchowskim żołnierzu i pośle. Jan Łobodziński urodził się w naszym mieście w 1897 roku jako syn Józefa i Marii Łagosz. Podczas I wojny światowej walczył w Legionach Polskich. Poważnie ranny, ponad rok leczył się w szpitalach wojennych, a w 1922 roku wszedł do głównego zarządu Spółdzielni Inwalidów Wojennych. Dwa lata później dołączył do Sejmu III kadencji z ramienia BBWR. Był też posłem na Sejm IV kadencji w latach 1935-1938 oraz kadencji V, w której do roku 1939 reprezentował Obóz Zjednoczenia Narodowego. Podczas okupacji niemieckiej został aresztowany przez gestapo i więziony w Nowym Sączu i Tarnowie, a w latach 1940-1945 – w obozie koncentracyjnym w Sachsenhausen. Po wyzwoleniu obozu w maju 1945 roku powrócił do działań na rzecz społeczności lokalnej. W Nowym Sączu zorganizował Związek Byłych Więźniów Politycznych, przyczynił się także do powstania bursy dla młodych inwalidów oraz domu wypoczynkowego dla ociemniałych żołnierzy w Muszynie. Zmarł 16 lipca 1983 roku w Krakowie i pochowany został na Cmentarzu Rakowickim. Odznaczony był m.in. Krzyżem Kawalerskim i Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski, Krzyżem Niepodległości, Złotym Krzyżem Zasługi oraz Orderem „Virtuti Civili”.

<http://www.malopolska.eteris.pl/>

Stronę serwisu Moja Małopolska polecamy jako przykład całkowie oddolnej inicjatywy mieszkańca naszego województwa. Autor witryny, Konrad Dudek skupia się na przedstawianiu interesujących miejsc i ciekawostek m.in. z rejonu Brzeska, Zakliczyna, Czchowa i Gródka nad Dunajcem. Zwiedza, fotografuje i opisuje budynki kościołów oraz ruiny zamków wschodniej Małopolski (w tym czchowską basztę). Nie brakuje tu praktycznych informacji (ceny biletów wstępu) i porad (instrukcje dojazdu). W dziale „Historia i pamięć”



znajdziemy galerie często nieznanych cmentarzy wojskowych i żydowskich. Są one rozlokowane na wzgórzach i w lasach Małopolski, m.in. w Lysej Górze i Chrzewicach. Kolejną przydaną informacją udostępnianą przez serwis Moja Małopolska są rozkłady jazdy busów kursujących na okolicznych trasach.

Dostępny jest rozkład dla popularnej wśród Czchowian linii Czchów - Zapora - Brzesko.

<http://zamki.res.pl/czchow.htm>

Niekomercyjny serwis historyczno – krajoznawczy Zamki Polskie skrzętnie gromadzi informacje o polskich fortyfikacjach i podobnych zabytkach, które warto zwiedzić. Choć



opatrzone niezbyt aktualnymi fotografiami, opis ruin zamku w Czchowie jest dość szeroki i stworzony na podstawie fachowej literatury. Znajdziemy tu informacje o historii zamku, jego planie i rekonstrukcji. Jako ciekawostka umieszczona jest także informacja o funkcji więzienia, którym baszta miała być w czasach pierwszego znanego burgrabi z XIV wieku. Jeszcze bardziej precyzyjnie w serwisie opracowana jest historia zamku w pobliskim Melsztynie, a także w wielu innych miejscach na terenie całej Małopolski.

*Michał Osienkiewicz*

## CO MOŻE MEDYCYNĄ NATURALNĄ

W tym numerze przygotowałam dla Czytelników kolejne rady i ciekawostki z dziedziny medycyny naturalnej, które warto znać. Tym razem będzie można dowiedzieć się, jak radzić sobie z bezsennością, migreną, a w kolejnym numerze ze - szczególnie uciążliwą w okresie wiosenno-letnim - alergią.

**BEZSENNOŚĆ** jest to stan wywołany nadmiernym pobudzeniem układu nerwowego przez choroby ogólne o znacznym nasileniu bólu (np. kamicę żółciową, kamicę moczową, gościec, dnę), kaszel (np. podczas grypy), biegunki czy też inne dolegliwości, a także przez choroby organiczne i choroby układu nerwowego (np. nerwicę, nerwobóle). Niekiedy bezsenność występuje również u osób zdrowych, przemęczonych nadmierną pracą umysłową. Konieczne jest leczenie istotnych przyczyn bezsenności. **Leki roślinne** mogą być szczególnie pomocne w przypadkach przemęczenia umysłowego oraz bezsenności na tle nerwowym.

Polecamy np. napar z kwiatu rumianku.

Jedną czubatą łyżeczkę kwiatu rumianku zalać 1/4 litra wrzątku, odstawić do naparzenia na 5 minut. Pić przed pójściem do łóżka. Kuracja 2-tygodniowa.

**Akupresura:**

- Masować przed snem czubek głowy. Delikatnie, szerokimi ruchami kolistymi, przez 1-2 minuty.

- Ująć w dwa palce płatek ucha i delikatnie masować przez 1 minutę. Powtarzać przez kilka wieczorów. Można stosować zabieg równoległe na obu uszach.

**Hydroterapia.**

Wypróbowanym środkiem ułatwiającym zaśnięcie jest oblewanie nóg zimną wodą od kolan w dół. Po zabiegu należy położyć się do łóżka. Kuracja kilkunastodniowa.

**Kuracje ludowe.**

- Przed snem wypić szklankę ciepłego mleka zmieszanego z łyżką miodu.

- Można też okładać kark i stopy liśćmi białej kapusty

**Kąpiele.**

Dwie duże garście suszonego kwiatu lipy zalać 1 l wrzątku. Zaparzać pod przykryciem 5-10 minut. Powtarzać parokrotnie.

**MIGRENA** charakteryzuje się jednostronnym, tętniącym bólem głowy, utrzymującym się od 4 do 72 godzin. Często towarzyszą mu nudności i wymioty, światłowstręt i nadwrażliwość na dźwięki. W części przypadków napad migreny poprzedzony jest napadami zwiastunowymi, tzw. aurą. Są to przejściowe wrażenia wzrokowe, czuciowe, przemijające niedowładny. Rozpoznano wiele czynników wywołujących napad migrenowy lub wpływających negatywnie na jego przebieg. Są to między innymi:

- pozostawanie na czczo (odchudzanie się, zwłoka w spożyciu lub zapomnienie o posiłku, zbyt skąpe posiłki i przekąski);

- pewne pokarmy (żółty ser, czekolada, kakao, czerwone lub białe wino, potrawy chińskie, kawa, herbata, marynaty, owoce cytrusowe, orzechy, jaja, pomidory);

- sen (za dużo lub za mało);

- hormony (tylko u kobiet - w czasie menstruacji lub przez okres pomenopauzalny, doustne środki antykoncepcyjne, ciąża);

- czynniki środowiskowe (wysoka lub niska temperatura powietrza, światło, hałas, ostre zapachy, duża wysokość, kino, telewizja, oglądanie powierzchni falującej wody w słońcu);

- ćwiczenia fizyczne, zmęczenie, huśtawka, gwałtowne zmiany trybu życia, podróże (pociągami, samolotem, statkiem);

- czynniki psychiczne (stres, nadmierne reakcje emocjonalne)

- palenie tytoniu (czynne i bierne!)

**Nacieranie.**

Spirytus bursztynowy. 50 g drobnych kawałków naturalnego bursztynu zalać w słoiku 250 ml spirytusu. Zamknąć i pozostawić przez 2 tygodnie w ciemnym miejscu. Kiedy płyn nabierze złocistego koloru, używać do nacierania. Pozostający, nierozpuszczony bursztyn można kilkakrotnie zalewać nowymi porcjami spirytusu. Przy bólach głowy i migrenach należy 3 razy dziennie nacierać spirytusem bursztynowym skronie, czoło i szyjny odcinek kręgosłupa.

**Inhalacja.**

Przygotować mieszkankę składającą się z 1/2 szklanki octu winnego i 1/2 szklanki wody, zagotować. Stosować do inhalacji, szczelnie okrywając głowę. Po 2-3 minutach ból głowy łagodnieje.

**Kuracja ludowa.**

Okład z plastrów cytryny. 3 soczyste plastry cytryny przykładamy po jednym do czoła i obu skroni. Okład łagodzi ból.

*opr. Red*



**KOMPAR**  
CEL. 0 693 569 427

**ARCYKULY  
MOCORYZACYJNE**

**NAJTAŃSZE CZĘŚCI DO  
WSZYSTKICH SAMOCHODÓW**  
(014) 66-36-018

KOMPUTERY	GSM
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SPRZEDAŻ (NOWE I UŻYWANE)</li> <li>• SERWIS</li> <li>• MODERNIZACJA</li> <li>• AKCESORIA</li> <li>• CUSZE DO DRAKAREK (ORYGINALNE, ZAMIENNIKI, REGENERACJA)</li> <li>• APARATY CYFROWE</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• TELEFONY (NOWE I UŻYWANE)</li> <li>• SERWIS</li> <li>• AKCESORIA</li> <li>• ZDEJMOWANIE SIM-LOCK</li> <li>• WGRYWANIE POLSKIEGO MENU</li> <li>• KARTY DOŁADOWUJĄCE</li> </ul>

**AKCESORIA FOTO**

**CZCHÓW, ul. Szkolna 20**  
**SERDECZNIE ZAPRASZAMY**



## POMÓŻMY IM

REDAKCJA CZASU CZCHOWA ZWRACA SIĘ DO MIESZKAŃCÓW GMINY, CZYTELNIKÓW, WSZYSTKICH, KTÓRZY MOGĄ I CHCIELIBY POMÓC O POMOC DLA PAŃSTWA MALISZÓW (RODZINY WIELODZIETNEJ) Z WYTRZYSZCZKI, KTÓRZY W STYCZNIU BR. STRACILI W WYNIKU POŻARU CAŁY DOBYTEK SWOJEGO ŻYCIA.

ZOSTAŁO W TYM CELU URUCHOMIONE KONTO BANKOWE:  
BSR KRAKÓW O/CZCHÓW nr 72 85890006 0041 0418 4811 0009

Podajemy również kontakt do rodziny:  
Tadeusz i Halina Maliszowie  
Wytrzyszczka 14, Tel. 0-607 072 968

## I JAK TU DALEJ ŻYĆ

Zastaję PP. Maliszów na budowie, a raczej fundamentach domu, który ma stanąć na zgliszczach niedawno spalonego... Przypomnijmy, w styczniu br. w Czchowie i całym sąsiedztwie zawyły syreny, strażacy, najpierw najbliższych jednostek OSP, następnie Państwowej Straży Pożarnej stanęli do gaszenia pożaru domu w Wytrzyszczce, niestety, mimo szybkiej interwencji nie udało się prawie niczego z drewnianego domu uratować. Ogień strawił niemal w momencie cały dorobek ponad 35 lat życia ludzi, którzy żyli skromnie borykając się na co dzień ze swoimi problemami, wychowując ośmioro dzieci.

Aż się chce zapytać, jak do tego doszło i dlaczego właśnie Oni. Do tej pory sami zadają sobie te pytania. A dzień był jak co dzień. Wstali rano, dzieci poszły do szkoły, gospodarz do stajni oporzędzić zwierzęta, a gospodyni krzątała się po domu. Późnym rankiem poszła do sąsiadki. Kiedy wróciła do domu, nie było prądu. Ale nie zwróciła nawet na to uwagi, bo na wsi to nie było nic nadzwyczajnego. *Stałam koło kuchenki gazowej i nagle zauważyłam dym wychodzący z wywietrznika nad okapem. Pomyślałam, że to z komina, mąż palił w centralnym, więc mnie to nie zaniepokoiło jakoś specjalnie. Ale za chwilę dym buchnął na całą kuchnię. Wybiegłam przed dom, cały dach był już w ogniu, sąsiadka wezwała straż pożarną... przyjechali jak mogli najszybciej, ale cóż, to drewniane, nic się nie dało już uratować. W pokoju obok była synowa z miesięcznym dzieckiem, szczęście, że jej się udało chociaż łóżeczko, wózek wynieść, bo nawet by tyle nie miała. Dziecko jeszcze bez chrztu było, zdążyłam jej ubranko wyrzu-*

*cić przez okno i tyle. Już się do domu wejść nie dało. Mąż złapał telewizor, komputer, a od dachu zapaliły się ściany, okna, drzwi, spłonęło wszystko. Zostaliśmy w tym, w czym staliśmy. Na szczęście dzieci były w szkole, to książki się uchowały, mundurki... Te wydarzenia wciąż jak żywe stają Pani Halinie i jej mężowi przed oczami i jak wtedy, lży cisną się do gardła.*

*Burmistrz też był zaraz na miejscu, rzadko się zdarza, żeby gdzieś wójt, Burmistrz, tak się angażował i sam osobiście przyjechał. A on tak, razem z Panem Żurkiem od razu nam zaofiarowali mieszkanie zastępcze, pomoc materialną. Jesteśmy naprawdę wdzięczni...*

A jak było później?

*Byłam w szoku, nie wiedziałam co ze sobą zrobić. Nie jadłam, nie spałam i zastanawiałam się jak dalej żyć. Chodziłam po tym obcym mi mieszkaniu i gdzie spojrzęłam, to od razu przypominało mi się, że nie ma w nim nic mojego.*

Pani Halina i Tadeusz Maliszowie zamieszkali z dziećmi, synową, dzieckiem i tym, co ofiarowali im ludzie, w mieszkaniu w szkole w Wytrzyszczce. Codziennie jeżdżą oporzędzić pozostały na dawnym miejscu inwentarz, postawili pracą własnych rąk i dzięki pomocy sąsiadów pierwsze fundamenty, gromadzą materiały budowlane, mają tylko swoje drewno na dach, cegły na zewnątrz, i... jeszcze siły, żeby walczyć o swój kąt. Pan Tadeusz to osobna historia, walczy od 2001 roku z rakiem krtani, każdy grosz dotąd był przeznaczany na leczenie, kolejne operacje. *Trzeba jakoś żyć...* dodaje ze łzami w oczach.

W kolejnym numerze II część reportażu z Wytrzyszczki

Oprac. red. Joanna Dębiec





Teraz tymczasowo mieszkają w szkole



# Kredyt Remont

oprocentowanie od

# 6,7%

Przykładowa symulacja kredytu:

- kwota kredytu - 20.000 zł
- okres kredytowania - 59 miesięcy
- rata miesięczna - 400,73 zł
- całkowity koszt kredytu - 3.943,23 zł
- RRSP - 7,81%

[www.kbsbank.com.pl](http://www.kbsbank.com.pl)

## Krakowski Bank Spółdzielczy

Elita Jurków  
 Jurków - Stacja paliw "Petrol",  
 tel. (014) 663 60 40



## PRZYRODA W TWOIM OGRODZIE

Lubisz spędzać czas pielęgnując swój prywatny kawałek zieleni – ogród, niewielką działkę za miastem, a nawet kilka doniczek na balkonie? Poniżej znajdziesz kilka praktycznych wskazówek, które sprawią, że twoje hobby będzie „przyjazne przyrodzie”. Ponadto, postępując zgodnie naszymi radami zmienisz swój ogród w miejsce częstych odwiedzin dzikich stworzeń.

1. **Zrezygnuj lub znacznie ogranicz korzystanie ze środków chemicznych.** Liczbę szkodników w twoim ogrodzie staraj się ograniczać przy pomocy naturalnych metod. Na przykład biedronki, których największym przysmakiem są mszyce, można przywabić zawczasu, spryskując rośliny narażone na atak tych szkodników, co kilka dni, wodą z cukrem (pół łyżki cukru na litr wody).

2. **Nie kupuj produktów zawierających torf.** Zrób swój własny kompost. Wydobywanie torfu niszczy wrażliwe ekosystemy torfowisk, a ich odbudowanie jest po prostu niemożliwe. Dlatego w swoim ogródku nie stosuj torfu do użyźniania gleby.

3. **Jeśli możesz zbuduj staw.** Staw to doskonały sposób stworzenia w ogrodzie lub na działce niewielkiej oazy dzikiej przyrody. Taki ogrodowy stawek nie musi być duży – wystarczy do tego stary zlew obłożony z jednej strony kamieniami, po których żaby bez problemu wydostaną się z wody. Płytkie miejsca w ogrodowym stawie służą ptakom za kąpielisko i wodopój, zwłaszcza w upalne dni.

4. **Pamiętaj o ptakach.** Zasadź takie krzewy i drzewa, by zaprosić do swego ogrodu jak najwięcej skrzydlatych stworzeń. Planując wiosną urządzenie ogródka lub działki można

pomyśleć o ptakach odwiedzających je jesienią i zimą. Będą wtedy szukać krzewów, na których do zimy pozostają owoce, takich jak na przykład głóg i rokitnik. Nie wycinaj starych drzew z dziuplami, mogą one być doskonałym schronieniem dla ptaków.

5. W zacisznej części swojego ogrodu **zostaw niewielką stertę drewnianych klocków.** Takie „drewniane zacisze” może stać się domem dla wielu owadów i ssaków, np. jeży.

6. **Ustaw w ogrodzie beczkę i zbieraj do niej deszczówkę.** Podlewając rośliny deszczówką ograniczasz zużycie wody wodociągowej.

### CZY WIESZ, ŻE...

Dunajec jest rzeką o długości 251km, stanowi prawy dopływ Wisły. Powstał z połączenia Czarnego i Białego Dunajca.

Czarny Dunajec jest przedłużeniem i połączeniem Potoku Kościeliskiego i Chochołowskiego. Biały Dunajec utworzony jest z wielu potoków spływających z Tatr m.in. Cicha Woda, Strążyński, Bystra, Olcza, Potoniec i inne. Dunajec wpływa do Wisły w miejscowości Ujście Jezuickie.

\*\*\*

Polska jest europejską ostoją bociana białego. Co roku przylatuje do nas ok. 41 tysięcy par ze 160 tysięcy żyjących na świecie.

\*\*\*

Dzięcioły są ptakami o najdłuższych językach. Sięgają nimi w długie korytarze w drewnie lub w mrowiskach.

oprac. red.

# USG

**CZCHÓW UL. SĄDECKA 183  
BUDYNEK SZPITALA II PIĘTRO**

**CZYNNE W KAŻDĄ SOBOTĘ  
OD GODZ. OD 8.00 DO 10.00**

**wykonuję badania:**

- ✓ jamy brzusznej u dorosłych i dzieci
- ✓ narządu moczowego i prostaty
- ✓ tarczycy
- ✓ piersi
- ✓ narządu rodneg
- ✓ stawów biodrowych u dzieci

**lek. med. Stanisław Książek  
specjalista rentgenolog**

# A P T E K A

## „Nad Dunajcem”

**CZCHÓW UL. SĄDECKA 183 (budynek szpitala)**

**TEL. (014) 68 43 555**

**ZAPRASZAMY  
od poniedziałku do piątku  
od 8<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>**

- LEKI GOTOWE
- LEKI ROBIONE
- LEKI NA ZAMÓWIENIE
- KOSMETYKI
- ART. DLA DZIECI I NIEMOWLĄT
- INSULINY (niskie ceny!)

**MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU LEKÓW  
POZA GODZINAMI PRACY APTEKI**

**TEL. 68 43 335**

**Można płać kartą kredytową**

## TRENING REKREACYJNY - SPOSÓB NA SZCZUPŁĄ SYLWETKĘ

Jednym z podstawowych i najczęstszych powodów dla których podejmujemy trudy treningu o charakterze rekreacyjnym jest dbałość o należytą sylwetkę. Względy estetyczne mają dla nas duże znaczenie i moglibyśmy je właściwie zbagatelizować, gdyby nie mały szczegół. Otóż idą one w parze ze wskaźnikami zdrowotnymi, dlatego o szczupłą i wysportowaną sylwetkę dbać należy nie tylko dla urody, ale również dla zdrowia.

Powszechnym problemem w naszym społeczeństwie, a w społeczeństwach państw wysoko rozwiniętych szczególnie, jest otyłość i nadwaga. Ponieważ wielu z nas zamierza jeszcze przed latem „zgubić” kilka zbędnych kilogramów warto się zastanowić co tak naprawdę chcemy „zgubić” i w jaki sposób najlepiej to osiągnąć. Podejrzewam że chodzić nam będzie o nadmierną i niepotrzebną tkankę tłuszczową. Strata masy mięśniowej nic nam nie da, a ubytki wody i glikogenu prowadzą do osłabienia więc musimy je szybko uzupełnić. Problem jest poważny bo pomimo, że tłuszcze są najbogatszym substratem energetycznym, prawie dwukrotnie bogatszym niż cukry to jednak organizm człowieka niechętnie z nich korzysta. Znacznie łatwiej jest mu sięgnąć po glikogen mięśniowy, którego mamy jednak ograniczoną ilość. Zatem pomimo, że posiadamy w organizmie zapasy tłuszczu które pozwalałyby teoretycznie kontynuować nieprzerwanie bieg przez ponad 100km to jednak spalanie go nie jest takie proste. Pomimo, że glikogenu wystarcza zaledwie na kilkadziesiąt minut wysiłku, a jednak zużywamy go jako pierwszy.

Jak widać z powyższych rozważań podejmując aktywność fizyczną zmierzającą do zachowania, czy też poprawy swojej sylwetki fizycznej należy w pierwszym rzędzie przestrzegać zasad, które decydują o tym jakie substraty energetyczne będziemy zużywać. W uproszczeniu powiedzmy, że są dwa źródła energii: tłuszcze i węglowodany (białka pomijamy ze względu na znikomy ich udział w metabolizmie wysiłkowym), a nasz wysiłek prowadzić będziemy tak by zużywać tłuszcze a węglowodany oszczędzać.

Pozwólmymy sobie na kilka uwag w tym zakresie.

**Tłuszcze lepiej spalają się podczas wysiłków o niskiej intensywności, ciągłych i długotrwałych.** Jest to związane z reakcją hormonalną na wysiłek, oraz z zawartością mleczanu we krwi. Wysoki poziom insuliny jak i mleczanu hamuje lipolizę i wraz z tym spalanie tłuszczu. Wraz z przedłużaniem czasu trwania wysiłku poziom insuliny maleje i możemy dzięki temu sięgnąć po tłuszcze jako substraty energetyczne. Z kolei duża intensywność wysiłku spowoduje wzrost mleczanu co będzie skutkowało osłabieniem lipolizy. Powoduje on również zwiększenie przepływu krwi przez mięśnie a skutkiem tego zmniejszenie przepływu przez, Itak słabo ukrwiona tkankę tłuszczową. Uwalnianie kwasów tłuszczowych z tkanki podskórnej do krwi jest w tych warunkach utrudnione. Zatem należy wybierać wysiłek możliwie długotrwały, ale na tyle umiarkowany by nie prowadził do zakwaszenia organizmu.

**Tłuszcze lepiej spalają się w niskiej temperaturze.** Często obserwuję się ludzi zmęczonych nadmiernie inten-

sywnym treningiem, ale cieszących się, że dużo z siebie wypocili, mylnie uważając, że prowadzą właśnie działania w celu poprawy składu masy ciała. Nic bardziej mylnego. Im cieplej i im bardziej się pocimy, tym bardziej spalamy cukry, a mniej tłuszcze. O utracie wody już nie wspomnę. Zarówno wodę jak i węglowodany musimy uzupełnić i to w ciągu 24 godzin. Zysk na wadze będzie zatem znikomy i chwilowy. Praktyczny wniosek z tej wiedzy jest taki, że nie wolno nam „przezimować” dni chłodnych, gdy mamy najlepsze warunki do spalania tłuszczu. Tymczasem wybieramy się na trening z reguły dopiero, gdy zrobi się ładna pogoda. Szkoda. Zima lepiej sprzyja nie tylko odchudzaniu, ale i adaptacji do treningu wytrzymałościowego.

**Tłuszcze nie spalają się miejscowo.** Często słyszę pytania o ćwiczenia na brzuch albo na pośladki i za każdym razem muszę z przykrością odpowiadać, że takich nie znam. Niestety, nie można jednym cudownym ćwiczeniem spowodować odchudzenia się w wybranym przez nas miejscu. Jeżeli nawet będziemy ćwiczyć na mięśnie brzucha to będą one pobierały wolne kwasy tłuszczowe krążące w osoczu krwi krążącej, a uwolnione z podskórnej tkanki tłuszczowej całego organizmu. Trzeba zdać sobie sprawę, że ćwiczenie małej grupy mięśniowej powoduje wzrost obciążenia metabolicznego na jednostkę motoryczną i wzrost zakwaszenia tych mięśni. Dlatego też rower odchudza gorzej niż bieg. Możemy na nim co prawda prowadzić bardziej łagodny trening, ale zaangażowana jest w nim mała grupa mięśni, zatem spalanie tłuszczu będzie utrudnione. Trenując rekreacyjnie wybierajmy ćwiczenia angażujące dużą grupę mięśniową. Większa będzie wtedy reakcja hormonalna na wysiłek i większe zużycie tłuszczu. Oczywiście nikomu nie polecam rezygnować z ćwiczeń siłowych na brzuch czy też pośladki. Pamiętajmy jednak, że będą to ćwiczenia siłowe, które co prawda nie zwiększą nam metabolizmu tłuszczu, ale poprawią tonus i jędrność i skutkiem tego wygląd estetyczny.

**Wytrenowani lepiej spalają tłuszcze.** Maratończycy posiadają najmniejszą zawartość tkanki tłuszczowej bo nawet poniżej 5%, a jednocześnie mają największą zdolność do korzystania z tego surowca energetycznego. Jeżeli normalnie możemy zużywać 0,45g/min, to maratończycy aż 0,56g/min. Mają tą zdolność i niezwykle szczupłą sylwetkę, ponieważ są wytrenowani. Tu mamy kolejną niemiłą niespodziankę. Nie można oddzielić treningu od samego odchudzania. Aby sprawnie spalać tłuszcze trzeba być wydolnym, ale aby być wydolnym trzeba najpierw się odchudzić. W ten sposób pętla powoli się zaciska. Nie biegamy bo jesteśmy za grubi, ale jesteśmy za grubi właśnie dlatego że nie biegamy. Płynię stąd bolesny ale prawdziwy wniosek. Łatwiej jest podtrzymać swoją sylwetkę i wagę ciała niż ją potem drastycznie zmieniać.

**Tłuszcze lepiej się spalają przy braku węglowodanów.** Badania udowodniły, że przy diecie nisko-węglowodanowej zużycie tłuszczu podczas wysiłku wzrasta. Niestety jednak nie prowadzi to do oszczędzania glikogenu, jak ma to miejsce u maratończyków, gdyż już na starcie mamy go niski poziom. Skutkiem tego jest obniżona wydolność i wczesne oznaki zmęczenia. Dlatego też pomimo powszechnych dowodów na większe zużycie tłuszczu po okresie głodówki lub ubożej w węglowodany diecie nie zaleca się trenowania w tych

warunkach. Dotyczy to również treningu przed śniadaniem, gdyż naraża to trenujących na pojawienie się niebezpiecznej hipoglikemii, i to szczególnie osoby słabo wytrenowane. Dietę bogatą w węglowodany stosują również wspomniani powyżej maratończycy a jednak podczas wysiłku zdolni są do spalania tłuszczu znacznie bardziej niż my. Nigdy też nie trenują bez śniadania. Warto o tym pamiętać.

**Powoli ale do celu.** Istnieje takie medyczne powiedzenie, że, aby odchudzanie było zdrowe to, tracić kilogramy należy w tym samym tempie w jakim się je nabierało. Niestety mało kto z nas jest aż tak cierpliwy. Tyje się latami a schudnąć chcielibyśmy w kilka miesięcy, a najlepiej tygodni. Oto co wyliczył słynny fizjolog wysiłku David Costill: jeżeli przy tym samym wydatku energetycznym obniżymy

dziennie dostarczanie energii o 100kcal (czyli jedna kromka z masłem i kiełbasą) to w skali roku zmniejszymy swoją wagę o 4,5kg. Jeżeli do tego podejmiemy lekki trening biegowy trzy razy w tygodniu, to możemy stracić dodatkowo 0,1-0,2kg tygodniowo. Daje nam to w sumie w skali roku 10-16kg i to samej tkanki tłuszczowej. To chyba brzmi dość optymistycznie, bo nie wiem jak państwu ale mnie te 10-16kg rocznie zupełnie wystarcza.

Jak widać w całym naszym treningu rekreacyjnym, służącym poprawie sylwetki nie tyle wielkie wyrzeczenia, determinacja i ciężka praca nad sobą, ale zwyczajna cierpliwość jest najbardziej potrzebna. Życzę zatem sukcesów, a na koniec już ostaniam i nie wiem czy nie najważniejsza uwaga: od samego czytania jeszcze nikt się nie odchudził. Zatem, do dzieła.

## WYWIAD Z.....

### DR PIOTREM KUCZKEM - TRENEREM ZELINY JURKÓW

**Ostatnio wywalczony medal na mistrzostwach województwa małopolskiego jest chyba największym pańskim sukcesem w Jurkowie?**

Owszem. Nasze uczennice wywalczyły co prawda w roku 1997 złoty medal mistrzostw województwa tarnowskiego, ale tamto województwo to obecnie kilka powiatów a w obecnym mamy ich 36. Mieliliśmy również wicemistrzostwo Polski Filipa Lebieckiego w biegu na 100m co było również wydarzeniem wielkiej wagi. Praca w grach zespołowych w małej miejscowości to jednak zupełnie inny stopień trudności. To niezwykle trudne zdanie by mając do dyspozycji tak ograniczoną liczbę zawodników rywalizować z najlepszymi szkołami i klubami całego województwa. Uważam zatem, że brązowy medal mistrzostw województwa wywalczony w bieżącym roku za największy sukces sportowy w Jurkowie.

**No właśnie. Jak robi się sukces sportowy w tak małej miejscowości jak jest Jurków?**

W sporcie jest tak, że jeżeli wszystkie warunki niezbędne do osiągnięcia sukcesu spełnimy to dopiero otrzymujemy szansę na ubieganie się o ten końcowy sukces. Po pierwsze trzeba mieć z kim pracować. Musi znaleźć się podmiot wykonawczy, ludzie na tyle obdarzeni talentem, aby bodźce treningowe wobec nich stosowane i wysiłek trenera były skuteczne. Po drugie praca musi mieć charakter zorganizowany. Po trzecie niezbędna jest pomoc z zewnątrz, zrozumienie rodziców, nauczycieli, dyrektora, władz samorządowych. Po czwarte potrzeba odrobinę zwykłego szczęścia. Z wszystkich tych warunków nam zabrakło tylko tego ostatniego, a być może wynik byłby jeszcze lepszy.

**Czy to znaczy że była szansa na złoto w tych mistrzostwach?**

Była szansa i to wcale nie teoretyczna. W stawce drużyn oprócz Jurkowa były tylko dwie szkoły, które starowały w rozgrywkach ligowych w identycznych składach jak w rozgrywkach szkolnych. Zarówno Klecza dolna jak i Nowy Targ to drużyny dobrze nam znane i zdecydowanie w naszym zasięgu. Niestety ciężka kontuzja Honoraty Nieć, która na długo wyeliminowała ją z aktywności sportowej to właśnie ten brak szczęścia, o którym mówiłem. Z jej obecnością mogliśmy walczyć o złoto.

**Czy wśród zawodniczek grających obecnie w Zelinie dostrzega pan przyszłe zawodniczki ligowe?**

Oczywiście że tak. Na ten temat rozmawiam jednak indywidualnie z każdą zawodniczką. W sprawie przyszłości nie można wszystkich traktować jednakowo, jednak mówiąc ogólnie o drużynie uważam, że ich talent powinien się nadal rozwijać. Aby im to umożliwić prowadzimy rozmowy z Pałacem Młodzieży Tarnów. Być może że uda się stworzyć coś w rodzaju połączenia sekcji, a wówczas nasze zawodniczki będą mogły kontynuować karierę sportową. Jest jeszcze za wcześnie by przesądzać o wyniku tych rozmów.

**Jak ocenia pan przyszłość sportu w Jurkowie?**

Obecnie nie pracuję już w Jurkowie, jednakże to co obserwowałem w ostatnim czasie napawa mnie optymizmem. Obecność w Jurkowie dyrektora Tadeusza Płachty oraz mojego (mam nadzieję) następcy Dawida Musiała jak również Pauliny Kalickiej jest dla mnie gwarancją, że młodzież z Jurkowa sięgnie jeszcze po wiele sukcesów. Nie tylko koszykarki ale i siatkarki mają na to szanse i to już wkrótce.

### DAWID MUSIAŁ - II TRENER ZELINY JURKÓW

**Jak rozpoczęła się pańska praca w Zelinie Jurków?**

- Stało się to jesienią 2005 roku. Byłem wtedy studentem Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Tarnowie gdzie wykładowcą jest dr Piotr Kuczek, który uczył mnie wychowania fizycznego jeszcze w Szkole Podstawowej w Jurkowie. Zaproponował mi współpracę przy prowadzeniu treningów Zeliny. Było to dla mnie bardzo ciekawe wyzwanie ponieważ do tej pory ze sportem miałem tylko jako zawodnik. Na szczęście trafiłem na znakomitego nauczyciela fachu trenerskiego oraz bardzo utalentowaną i nie mniej ambitną grupę wspaniałych dziewcząt.

**Mógłby pan pokrótce scharakteryzować każdą z nich?**

**Natalia Jeleń:** kapitan zespołu, grająca na pozycji rozgrywającej. Zdobywczyni największej ilości punktów nie tylko w drużynie ale i w całej Małopolskie Lidze Kadetek. Wyróżniająca się dużą dynamiką i bardzo dobrą techniką, a także niestety niezbyt dużym wzrostem.

**Karolina Nieć:** typowa rozgrywająca, szukająca gry kombinacyjnej i efektownych podań. Znakomicie grająca w obronie, potrafiąca „wyłączyć” z gry najlepsze zawodniczki z drużyny przeciwniej. Gdyby jeszcze Jej zdobycze punktowe były większe...

**Honorata Nieć**- silna skrzydłowa, druga pod względem zdobytych punktów, szczególnie skuteczna przy dynamicznych wejściach pod kosz. Jej brak na boisku po ciężkiej kontuzji był bardzo widoczny i spowodował lukę nie do uzupełnienia.

**Magdalena Orszulak**- skrzydłowa, zawodniczka o bardzo dobrej technice rzutu, nie bojąca się pojedynków „jeden na jeden”. W dojściu do optymalnej formy przeszkodziła Jej nieszczęśliwa kontuzja dłoni. Gdyby nie to myślę, że byłaby w stanie zagwarantować drużynie 10-15 punktów w meczu.

**Dorota Jakóbczyk**- skrzydłowa. Tytan pracy, na palcach dwóch dłoni można policzyć ilość treningów jakie opuściła w ciągu tych pięciu lat. Nie zawsze wykorzystująca w pełni swój potencjał. Jednak drużyna w dużym stopniu to Jej zawdzięcza brązowy medal ponieważ wykonała ogromną pracę w obronie w decydującym meczu.

**Estera Warchoł** - silna skrzydłowa, bardzo solidna zawodniczka, prezentująca najrówniejszą formę. Potrafiąca wejść na kosz z piłką, a także w każdym meczu oddać celny rzut za trzy punkty. Jeśli w swojej grze zrobi jeszcze krok do przodu z zawodniczki bardzo solidnej stanie się bardzo dobrą.

**Katarzyna Szpila**- skrzydłowa, bardzo cenna zmienniczka, dobrymi zmianami pozwalała odpocząć koleżankom. Nie imponująca warunkami fizycznymi jednak każdy przeciwnik, który ją zlekceważył przekonał się jak „Szpileczka” kluje „za trzy” jak w Nowym Sączu w meczu o brązowy medal gdy weszła na boisko i trafiła już po 15 sekundach.

**Angelika Gawęta**- środkowa, bardzo wartościowa w grze pod tablicami w ataku jak i w obronie. Robiąca z dnia na dzień duże postępy. Jej obecność na parkiecie gwarantowała ogromną ilość zbiórek a także zdobycze punktowe w granicach 10 pkt. na mecz.

**Sylwia Nowak**- środkowa, Jej predyspozycje (podobnie jak Angeliki) pozwoliły nam na wprowadzenie nowych rozwiązań w rozgrywaniu ataku pozycyjnego. O twardości Jej zastron przekonało się wiele zawodniczek w lidze i w rozgrywkach szkolnych. Potrafiąca wejść na kosz po kozłowaniu co w przypadku środkowej jest umiejętnością rzadko spotykaną. Jeśli dodamy do tego, że rywalizowała na parkiecie za zawodniczkami o 2 lata (!!!) starszymi uświadomiamy sobie jaki potencjał w niej spoczywa.

**Justyna Nieć**- skrzydłowa, zawodniczka o ogromnych predyspozycjach i możliwościach. Niestety problemy zdrowotne nie pozwoliły Jej w pełni zaprezentować ich na boisku. Jeśli nic nie stanie Justynie na przeszkodzie w treningach to w przyszłości stanie się bardzo wartościową zawodniczką. Podobnie jak Sylwia urodzona w 1994 roku.

Pierwsze trzy wymienione przeze mnie zawodniczki regularnie brały udział w konsultacjach Kadry Małopolski rocznika 1992.

**Czy jest szansa na pojawienie się następczyń w niedalekiej przyszłości?**

- W Jurkowie oprócz dobrych warunków do uprawiania sportu jest również bardzo zdolna młodzież. Już rośnie nowa drużyna pod opieką Pauliny Kalickiej. Są to dziewczęta z rocznika 1995 oraz 1996 i zaliczyły już bardzo obiecujący sezon w Małopolskiej Lidze Kadetek a także wywalczyły 3 miejsce w Rejonie Tarnowskim minimalnie ulegając rywalkom. Myślę, że możemy wiązać nie bezpodstawne nadzieje na sukcesy również z tą grupą dziewcząt.

## **MGR TADEUSZ PŁACHTA, DYREKTOR ZESPOŁU SZKÓŁ IM JANA PAWŁA II W JURKOWIE.**

**Co oznacza dla Zespołu Szkół w Jurkowie sukces koszykarek?**

- Jest to bardzo duże wyróżnienie dla całego środowiska, zarówno naszej Szkoły jak i Gminy a także solidne zwiędzenie pracy nauczycielskiej przekładającej się na wielki efekt. W moim odczuciu ten wynik jest porównywalny do zdobycia przez drużynę z wielkiego miasta tytułu Mistrza Polski bo w tak małej miejscowości stworzyć zespół sięgający w swojej kategorii po medale wojewódzkie wymaga ogromnej pracy ze strony nauczyciela i zawodników. Jeszcze raz podkreślam jest to olbrzymia nobilitacja dla całego naszego środowiska.

**Jakie warunki wg Pana (Dyrektora Zespołu Szkół) muszą być spełnione aby myśleć o dalszych sukcesach sportowych na szczeblu wojewódzkim?**

- Przede wszystkim trzeba powiedzieć, że to trzecie miejsce w województwie jest sukcesem nie tylko Gimnazjum w Jurkowie ale całej Gminy i ideałem dla tego środowiska byłoby stworzenie klasy sportowej. Klasa ta gromadziłaby uczniów o odpowiednich predyspozycjach do uprawiania sportu. Myślę, że takie warunki pozwoliłyby osiągać nam takie sukcesy w miarę równomiernie. Tego przykładem jest obecna drużyna z naszej szkoły, gdzie system zajęć i treningów dał możliwość takiej jakby namiastki klasy sportowej.

**Od roku prowadzi Pan treningi z piłki siatkowej dla chłopców w wieku gimnazjalnym. Jakie są plany wobec tej sekcji?**

- Najlepszym rozwiązaniem byłoby stworzenie grupy szkoleniowej począwszy od czwartej klasy szkoły podstawowej ale tutaj musiałyby być spełnione warunki, o których mówiłem wcześniej. Natomiast z chłopcami, z którymi trenujemy już od roku planujemy wystartować w rozgrywkach czwartej ligi seniorów pod szyldem „Zeliny” Jurków. Przez udział w tych rozgrywkach chcemy podnosić swój poziom sportowy jak również propagować także i tą dyscyplinę sportu w naszej gminie.

## **NATALIA JELEŃ - KAPITAN „ZELINY” JURKÓW**

**Czy brązowy medal to wystarczająca nagroda po tylu latach treningów?**

- Myślę, że brązowy medal na mistrzostwach województwa dla drużyny z tak małej miejscowości jest dużym osiągnięciem. Jednak jest pewien niedosyt, bo gdyby nie kontuzje dwóch zawodniczek, mogłybyśmy się postarać nawet o złoto, ale brąz też przyniósł nam dużo radości. Dziesiątki godzin na sali gimnastycznej nie poszły na marne.

**Czym dla Ciebie, jako nastolatki i uczennicy gimnazjum jest możliwość uprawiania sportu i co daje Ci sport?**

- Sport jest dla mnie wielką pasją, nie wyobrażam sobie życia bez trenowania. Daje mi dużo satysfakcji i mimo tego, że jest to duży wysiłek jest to dla mnie sposób odreagowania i wypoczynku. Oprócz tego w każdej drużynie spotykają się osoby o różnych charakterach i osobowościach. Łączy nas jednak jeden cel i pracujemy wspólnie by go osiągnąć. Uważam, że jest to świetna nauka do życia i pracy w zorganizowanej społeczności.

## WIECZOREM, 18 MAJA

Może nie wierzycie, ale siadam do komputera, aby napisać ten tekst późną, nocną porą 18 maja. Może ktoś powie, a co mnie to obchodzi kiedy siadasz do komputera: rano, wieczorem czy zupełnie w nocy – twój problem. Zgoda. Maj to miesiąc pierwszych komunii świętych i nabożeństw majowych. W maju przypada data urodzin kogoś wyjątkowego, kto bez reszty oddał się pod opiekę Matki Bożej wpisując w swoim papieskim herbie dwa wyrazy: Cały Twój. Jak wiecie 18 maja 1920 roku przyszedł na świat wyjątkowy człowiek, syn polskiej ziemi, ale wtedy syn Karola i Emilii – Karol. W niewielkim małopolskim miasteczku, w Wadowicach 88 lat temu przyszedł na świat przyszedł papież – Polak, Jan Paweł II. Każdy rodak zna najwybitniejszego z wybitnych Polaków – przecież nie tak dawno odszedł od nas. Bardzo staramy się Jego odejście świętować – taka natura ludów zamieszkujących środkową Europę. Bardzo lubimy być zmartwieni. To nie moja obserwacja, ale pragmatycznych zachodnich, naszych sąsiadów. Dlatego właśnie ochoczo świętujemy datę 2 kwietnia – odejście Jana Pawła II. Ale zanim odszedł to czy Pamięćcie co mówił do nas gdy z Watykanu przybywał na ojczystą ziemię? E tam. Niby pamiętamy, ale gdy przyjdzie co do czego, to jest problem. I to jest normalne, niestety. Ot, ułomność natury ludzkiej. Ale od czego są ci, którzy powinni nam przypominać o tym wielkim dziedzictwie, wielkiego człowieka. No właśnie! Nie chodzi mi o te słynne papieskie homilie i ojcowskie rozmowy z rodakami – one pozostaną na zawsze, zapisane na niezniszczalnych płytach w przepastnych cyfrowych bibliotekach. Trzeba i warto żeby tam zostały. To nasze wielkie dziedzictwo kulturowe chrześcijańskiego narodu. Różnie to z nami jest: raz lepiej, a raz gorzej, bywa że wstyd pisać. Dlatego to, o czym mówił do nas Jan Paweł II, warto przypominać i tym którzy zapomnieli, ale też takim którzy myślą, że z nich chodzące świętości lub tacy, co to Panu Bogu świecę, a diabłu ogarek. Pamięćcie jak prosił papież – Polak? Nie stawiajcie mi pomników, ani za życia, ani potem. Innym razem wołał: dbajcie o to wielkie dziedzictwo kulturowe jakim jest Polska, i co? W Polsce jest co najmniej ponad pół tysiąca – jeśli nie więcej - pomników Jana Pawła II, kamiennych, marmurowych, wykonanych z brązu i innych stopów metali. Te pomniki są małe, wielkie, piękne i brzydkie i sobie stoją bardziej na cześć naszą niż wielkiego papieża. A jak dbamy o nasze dziedzictwo kulturowe, jak szanujemy tych, których obcy uważają za wielkie postaci, to wystarczy podać przykład Lecha Wałęsy. Taka nasza uroda, ale dobre i to. Zaś wracając do pomników, to zawsze można przystanąć, zadumać się, zapalić znicz przy takim pomniku 2 kwietnia na przykład. Ale nie koniecznie musi tak być. Teraz zamierzam powołać do wyjaśnienia tego, co napisałem na samym początku, to jest, dlaczego piszę ten tekst późną nocą 18 maja. Otóż tego dnia w Melsztynie odbyła się I Papieska Majówka Muzyczna. Założenie tej melsztyńskiej Majówki było proste; uczcić narodziny Karola Wojtyły – Jana Pawła Wielkiego poprzez zorganizowanie programu, który papież – Polak miał w szczególnej atencji, czyli: nabożeństwo majowej, piosenki maryjne i oazowe. W ten sposób postaraliśmy się oddać Mu hołd w dniu Jego urodzin. Tam na wzgórzu melsztyńskim między ruinami największego średniowiecznego zamku, a miejscem po kościele melsztyńskim, gdzie rozpościera się przepiękna panorama na dolinę Dunajca, zostało odprawione najpierw nabożeństwo majowe koncelebrowane przez proboszcza parafii domosławickiej księdza Wiesława Kulkę oraz przez prałata Michała Kapturkiewicza. Potem dotarł na Melsztyn jeszcze prałat Jan Nowakowski, rodak tej ziemi. Byli tam też inni równie ważni goście: przewodniczący Rady

Powiatu Tarnowskiego Sylwester Gostek, Burmistrz Miasta i Gminy Zakliczyn Kazimierz Korman, obie przewodniczące Rad Miejskich: z Czchowa Barbara Goryl, a z Zakliczyna Władysława Kuzera. Wzgórze melsztyńskim zapełniło się ludźmi z obu sąsiednich gmin, a ktoś tam zadbał, żeby pierwsze krople deszczu spadły dopiero po wybrzmieniu ostatniej piosenki oazowej. Bo trzeba napisać, że po nabożeństwie majowym scenę opanowała młodzież szkolna z repertuarem maryjnym i oazowym. Przyjechali do Melsztyna z ośmiu szkół: z Zakliczyna dwa zespoły oraz po jednym zespole z Fałciszwowej, Gwoźdźca, Wróblowic, Paleśnicy, Stróż, Wojnicza oraz Domosławic, które to reprezentowały Miasto i Gminę Czchów. Może nie byłoby w tym nic nadzwyczajnego, ale zaraz po tej Majówce, wszyscy od których zależy coś w tym względzie, zaczęli planować kolejną Papieską Majówkę Muzyczną w Melsztynie za rok. No to więc korzystając z okazji, chciałbym was tam na ten Melsztyn zaprosić. Bo mam nadzieję, że powspominamy Jana Pawła Wielkiego, śpiewając Jego ulubione pieśni i piosenki i ciesząc się, że mieliśmy okazję podczas naszego życia poznać kogoś tak wyjątkowego jak On. Na koniec jeszcze kilka słów o Melsztynie. Miejsce niezwykle i w swej historii łączące dzieje obu miasteczek nad Dunajcem: obchodzącego 800 lecie królewskiego Czchowa i świętującego 450 –lecie lokacji miasta prywatnego Zakliczyna. Panowie na melsztyńskim zamku bywali właścicielami Zakliczyna i zarazem starostami czchowskimi. Jak już przyszła ostateczna pora na zamek i kościół w Melsztynie, to właściciel, już wtedy ruin, kazał kamień z zamku na budowę kościoła w Domosławicach zabrać. Pewnie gdyby nie późna pora, to bym na takie refleksje się nie zebrał. To co napisałem, starałem się napisać dla wszystkich, ale dla niektórych szczególnie. No więc księżo Proboszczu i księżo Prałacie z Domosławic – Bóg wam zapłać, a Państwu dobranoc.

### A propos komentarza pana Jerzego Wojakiewicza do ostatniego felietonu.

*I o to chodzi Panie Jerzy, żeby każdy doszukał się w tekście czegoś, czego doszukać się pragnie! Ja pisałem o tym, jak massmedia schodzą na psy! Pan doszukał się kontekstu – bravo! Zapraszam do kolejnych (jakby było do czego), Pana spostrzeżeń.*

Pozdrawiam, K.D

### Dziękuję Panie Kazimierzu za zaproszenie do polemiki!

*Niestety, w pełni zgadzam się z treścią Pańskiego aktualnego wywodu. Może tylko wartaloby dodać, iż o ile niestosowanie się mauluczkich do nauk naszego Wielkiego Rodaka można w jakiś sposób usprawiedliwić trudami codziennego życia, to z pewnością na potęgę nie zasługuje posługiwanie się nimi (pozał się Boże) polityków do własnych – jak najbardziej materialnych – celów. Wszyscy (co choć ociupinę uchylone mają powieki) widzą, że w wydaniu rządzących to fasada, za którą skrywają swe prawdziwe oblicza, bo tak wypada, taki jest trend, tego oczekują wyborcy.*

*Czy nie nazbyt często ci, których widzimy blisko ołtarzy, którzy starają się bywać blisko hierarchów, ostatecznie okazują się ludźmi małymi, zaktamanymi, chciwymi na władzę i splendory z nią związane?*

*Dobrze więc, że zdarzają się takie spontaniczne, szczerze i jak najbardziej autentyczne wydarzenia jak Melsztyńska Majówka bo one świadczą, że w sercach zwykłych ludzi coś z nauk Jana Pawła II pozostało.*

*To takie moje „trzy grosze” – nie mogłem zmilczeć, wywołany niejako przez Pana do tablicy.*

Jerzy Wojakiewicz

## SATYRYCZNIE I KOLOROWO — Z WYSTAWY RYSUNKU TADEUSZA KROTOSA

*Tworzy dla Czasu Czchowa od kilku lat oryginalne, niepowtarzalne, często nawet specjalnie na prośbę redakcji dla czchowskich realiów wykonywane - wspaniałe rysunki satyryczne. Tym razem „zajrzeliśmy” na Jego wystawę w dalekich Gliwicach, aby Czytelnikom pokazać coś więcej niż tylko, czy aż - Jego rysunki, aby pokazać Tadeusza Krotosa w otoczeniu dorobku swojej twórczości. Redakcja wyraża głębokie uznanie dla twórczości Rysownika i zarazem dziękuje za dotychczasową cenną współpracę. Już ponad setkę prac Czas Czchowa mógł na swoich łamach prezentować. Gratulujemy zorganizowania wystawy oraz pięknego wernisażu, którym Tadeusz Krotos zechciał się z nami podzielić.*

**Red.**

Gliwiczanie z krwi i kości. Jako pięciolatek nie bawił się jak inne dzieci, tylko godzinami leżał na podłodze i rysował. Za to w szkole miał dwóję z rysunków, nie dlatego, że nie umiał czegoś narysować, ale dlatego, że rysował kolegom i koleżankom i brakowało mu czasu na własną pracę. Taki był Tadeusz Krotos. Dzisiaj jest znanym i cenionym rysownikiem, ilustratorem i ka-



rykaturzystą w jednej osobie. Fascynuje się twórczością hiszpańskiego surrealisty Salvadora Dali. Potrafi świetnie obserwować ludzi, ich życie codzienne, wydarzenia polityczne, społeczne, które potem przedstawia w formie satyrycznego rysunku, nierzadko bardzo zgrzytliwego. Od wielu lat „na gorąco” rejestruje anomalie naszej rzeczywistości. Uczestniczył w bardzo licznych światowych wystawach. Laureat wielu nagród i wyróżnień w konkursach na rysunek satyryczny w kraju i za granicą. Twórca i ilustrator książek, kalendarzy i plakatów. Długie nosy i obwisłe kobiece piersi to znak szczególny. Dodajmy do tego nierzadko cięty język i oto rysuje się nam postać polskiego karykaturzysty Tadeusza Krotosa. Jan Dudziński z galerii „Miniatura” pięknymi słowami powitał zebranych gości i przedstawił osobę plastyka. Podczas wernisażu na twarzy Krotosa stale malował się nieśmiały uśmiech, trudno więc zaprzeczyć, że ma poczucie humoru. Tyle, że humor w jego wydaniu bywa czarny. Pomysły do swoich prac czerpie z obserwacji ludzi i ich zachowań. Inspiracją są też programy telewizyjne, w tym obrady Sejmu. A te nieraz dostarczają więcej rozrywki niż dobra komedia. Jego rysunki są zabawne, prześmiewcze, obnażające ludzkie przywary, wytykające wady. Niejednokrotnie mówią więcej niż słowa, ale wciąż bardziej pikantne są te ze „słowem od autora”. Anna Górka-Pieronkiewicz – (miejscowy młody talent) wprowadziła gości w nostalgię piosenką „Kaszany”, którą wybrała na Konkurs Młodych Talentów Studia Rytm, gdzie zdobyła I miejsce. W dalszej części szer. Marek Klat z Jednostki Czerwonych Beretów w Gliwicach mówił monolog starego kaprała z „Dziadów” Adama Mickiewicza. Na koniec słodki cukierek wernisażu - występ Eleny Ganjalian, studentki Szkoły Artystycznej. Orientalną urodę rodowitej Ormianki udanie łączy z wielkim talentem aktorskim. Podjęła ogromne wyzwanie zagrania w Teatrze Jednego Aktora - monodramu w opracowanym na podstawie Marthe Blau „W jego dłoniach” - scenariusz „Byłam zabawką, jestem dziwką. Reżyserowali Jan Dudziński i Piotr Wróbel, który stworzył dodatkowe efekty dźwiękowe i psychologiczny rys postaci. Elena została nagrodzona wielkimi brawami. Jeszcze długo po zakończeniu wernisażu słychać było śmiechy osób, które po kilkakroć oglądały prezentowane rysunki. A było co oglądać, gdyż zostało zaprezentowanych blisko 500 prac. O to właśnie chodziło autorowi wystawy. Wystawę Tadeusza Krotosa można było oglądać tym razem w rodzimych Gliwicach od 23.04. do 25.05.2008 r.







# Kalejdoskop

zebrała J. Dębiec

Na początku maja maturzyści mieli okazję sprawdzić swoją dotąd nabytą wiedzę. Na wyniki będą musieli poczekać.



\*\*\*

W majowej akcji oddało krew 15 krwiodawców. Na akcji tym razem pojawiło się 5 nowych osób: Kotas Anna z Jurkowa, Figiel Małgorzata z Gnojnika, Pucharska Paulina z Rudy Kameralnej, Lasota Robert z Tropia i Karpień Dorota z Faliszewic. Gratulujemy odwagi. W kolejnym numerze postaramy się z nimi porozmawiać.



\*\*\*

Przez cały maj co niedzielę z baszty czchowskiej oprócz hejnału czchowskiego rozbrzmiewały Melodie Maryjne – ok. godz. 18.00 hejnałści odgrywali je z górnej wieżyczki.



Udało się sfotografować ten moment, który wzbudza niemałe zainteresowanie, szczególnie turystów.

\*\*\*

Strażacy mieli swoje święto. W tym dniu po uroczystej mszy św. złożono kwiaty po figurą Patrona Strażaków św. Floriana na rynku.



\*\*\*

W Melsztynie, na wzgórzu zamkowym, pod gołym niebem odbyła się zapierająca dech w piersiach Majówka Papieska. To wydarzenie odbiło się szerokim echem nie tylko w dwóch sąsiadujących ze sobą gminach – Zakliczyn i Czchów, ale śmiem twierdzić, że i w całej Małopolsce. Piękne otoczenie, wspaniała aranżacja, modlitwa, bliskość Papieża i wszystkich obecnych wobec siebie, wspaniała organizacja. Majówki Papieskie od tego wydarzenia będą organizowane na wzgórzu melsztyńskim co rok – obiecuje główny organizator imprezy -Regionalne Centrum Turystyki i Dziedzictwa Kulturowego w Zakliczynie.

\*\*\*

Prace na Konkurs poetycki na wiersz o Czchowie organizowany przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Czchowie były zbierane do końca maja. W czerwcu realizacja Konkursu.

\*\*\*



Kwiaty na czchowskim rynku zostały posadzone w kształcie napisu 800 LAT

\*\*\*



Zbliża się sezon turystyczny. Na terenie gminy Czchów mamy jedno gospodarstwo agroturystyczne w Piaskach Drużkowie, prowadzone przez Panią Krystynę Sułkowską. Informacje na temat bazy noclegowej można znaleźć na stronie [www.czchow.pl](http://www.czchow.pl)



## GRANIT, MARMUR, LASTRICO ZAKŁAD KAMIENIARSKI

### WYKONUJE:

**DOBRE  
CENY**

- ❖ nagrobki
- ❖ grobowce
- ❖ parapety
- ❖ lady, blaty
- ❖ schody
- ❖ posadzki

## Niepubliczny Szpital Położniczo – Operacyjny im. Św. Elżbiety w Tuchowie

33-170 Tuchów, ul. Szpitalna 1  
tel./fax (014) 65 35 111, 65 35 120

**Kierownik Szpitala – Andrzej Goryca  
specjalista położnictwa i ginekologii**  
Świadczymy bezpłatne usługi w zakresie ginekologii i położnictwa w ramach kontraktu z Małopolską Regionalną Kasą Chorych.

### Bezpłatnie oferujemy także:

- sieć poradni specjalistycznych w Tuchowie, Gromniku, Ryglicach i Ciężkowicach,
- w Tuchowie pomoc ambulatoryjną dostępną przez całą dobę.

### Oferujemy:

- porody rodzinne bezpłatne,
- znieczulenie okołoporodowe bezpłatne

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!**

## PIZZERIA „SŁONECZNY STOK”

Czchów Zapora  
czynna cały rok

w godzinach:

pon.-pt. - 14.00 do 22.00

sob. - 12.00 do 24.00

niedz. - 12.00 do 22.00



### MYJNIA RĘCZNA:

- |                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| • mycie nadwozia                 | • konserwacja, nabłyszczanie          |
| • odkurzenie                     | • elementów plastikowych zewnętrznych |
| • mycie szyb                     | • odkurzenie oraz pranie tapicerki    |
| • konserwacja, nabłyszczanie     | • woskowanie karoserii                |
| • elementów plastikowych wnętrza | • woskowanie, polerowanie             |
| • mycie dywaników gumowych       | • pranie tapicerki                    |
| • woskowanie maszynowe           | • mycie podwozia                      |
| • woskowanie ręczne              |                                       |

### Sprzedaż artykułów motoryzacyjnych:

Oleje do samochodów, kosiarek, pił.. Płyny chłodnicze, hamulcowe., Kosmetyki samochodowe (K2,Atas).

Filtry gazu.

**CENY HURTOWE!**

czynne od poniedziałku do soboty w godz. 9.00 - 18.00

Lokalizacja:

Stacja LPG „MATGAZ” Jurków (obok Zagłoby)

## SUKCES UCZNIÓW CZCHOWSKIEGO GIMNAZJUM.

Uczniowie kl. I i II Publicznego Gimnazjum w Czchowie uczestniczyli w Międzygimnazjalnym Konkursie Matematycznym organizowanym w Publicznym Gimnazjum w Łososinie Dolnej. W rywalizacji pokonali gimnazja: z Iwkowej, Tęgoborzy i Łososiny Dolnej.

Pierwszoklasiści zajęli następujące lokaty:

I miejsce – Jarosław Gawlik

II miejsce – Justyna Kuśnierz

IV miejsce – Szymon Szwarga

W kategorii uczniów klas drugich, IV miejsce zajął Grzegorz Orłowicz.

Gratulując uczniom sukcesów, słowa uznania należą się też nauczycielom na co dzień pracujących z młodzieżą – p. mgr Dorocie Motyka, p. mgr Barbarze Pasięka i p. mgr Annie Tyburska.

*Dyr. Szkoły*

## PRZEDSZKOLAKI WYGRYWAJĄ W PLASTYCZNYM KONKURSIE STRAŻACKIM

Blisko 50 prac napłynęło na etap powiatowy Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego „112 w trudnej sprawie - nie używaj przy zabawie”. Po przeprowadzonej ocenie jury wybrało najlepsze prace w czterech kategoriach wiekowych. Podczas uroczystych obchodów Dnia Strażaka zwycięzcom wręczono dyplomy oraz nagrody. Nagrodzeni w X edycji Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego na szczeblu powiatowym „112 w trudnej sprawie - nie używaj przy zabawie” w Kategorii I (grupa młodsza)

1. Bartłomiej Bugaj- Zespół Szkół w Woli Dębińskiej

2. Patryk Piech - Publiczne Przedszkole w Tymowej oddział w Jurkowie

3. Sebastian Raus - Publiczna Szkoła Podstawowa w Woli Przemyskiej

4. Angelika Potera - Publiczne Przedszkole w Tymowej oddział w Jurkowie

5. Agnieszka Kornaś - Publiczne Przedszkole w Tymowej

5. Daniel Kos - Zespół Szkół w Woli Dębińskiej Szczególnie jesteśmy dumni z naszych zwycięzców, gratulujemy zdolnym przedszkolakom.

## ATRAKCYJNA OFERTA DLA ORGANIZATORÓW WESEŁ I PRZYJĘĆ RODZINNYCH.

OSP W Tymowej oferuje usługi w zakresie wypożyczenia SALI WIDOWISKOWEJ KLIMATYZOWANEJ NA WESELA, ZABAWY I PRZYJĘCIA DO 180 OSÓB.

Wypożyczenie zaplecza;

- kuchnia gazowa, patelnia elektryczna,
- pełny zestaw garnków oraz nakryć
- komora chłodnicza na ciasto,
- szafa chłodnicza na mięso i wędliny.

Wszystko na jednej kondygnacji.

Szatnia, sanitariaty i podręczny magazyn.

Przestronny i oświetlony parking dla samochodów osobowych i autobusów.

Atrakcyjna cena-koszt wypożyczenia na 7 dni wynosi 700 zł.

Wynajmujący pokrywa koszty zużycia mediów.

Kontakt tel. (014) 686 0469, 686 04 43.

**ZAPRASZAMY DO KORZYSTANIA Z NASZYCH USŁUG.  
ZARZĄD OSP w Tymowej.**



## GABINET STOMATOLOGICZNY

Czchów, ul. Granice 51  
lek. stom. Joanna Mikusek

- znieczulenie WAND\*
- leczenie zachowawcze
- protetyka
- biżuteria nazębna
- wybielanie

TEL. 0608 155 669



### \* TECHNIKI THE WAND:

- umożliwiają użycie nowoczesnej technologii mikroprocesorowej zastępując nieco już nieaktualne, bolesne strzykawki.
- można ją stosować w obrębie całej jamy ustnej (wewnątrzustnie i zewnątrzustnie).

GABINET POSIADA UMOWĘ Z NFZ

## Inwestramp

To sposób na nowoczesne oszczędzanie!!!

poprzez

## Fundusze Inwestycyjne

Oferta

- duży wybór

- fundusze akcyjne, zorientowane, stabilnego wzrostu, obligacyjne i inne

- programy „paraboliczne”

- oferta inwestycyjna dla:

- osób indywidualnych
- firm

Indywidualny dobór

programów oszczędnościowych  
opartych na funduszach inwestycyjnych

Doradca Finansowy  
Paulina Golińska

**Kontakt:**

kom. 0 694-223-481

e-mail: p.golinska@wp.pl

## \*ROBOTY ZIEMNE\*

JÓZEF MIKULEC

Czchów ul. Cmentarna 2



Tel. 0-501 457 590,  
lub 0-510 105 196

U W A G A !

## KREDYTY HIPOTECZNE

R O Z W A Ż



N O W A O F E R T Ę

dla **PODMIOTÓW  
GOSPODARCZYCH**

dla **OSÓB  
PRYWATNYCH**

Zachowasz równowagę  
między chęcią rozwoju swojej firmy  
a jej potencjałem finansowym

Gdy określisz ciężar swoich potrzeb  
- zyskasz możliwość  
ich realizacji

Oddział w Czchowie, ul. Krakowska 10  
Filia Czchów Rynek 3, BANKOMAT 24h  
Punkt Obsługi Klienta w Porąbce Uszewskiej 285  
POK w Tymowej 367

**BSR**  
Bank Spółdzielczy  
Rzemiosła  
w Krakowie

## Fabryka wiedzy

Nie każdy wie, że w Łodzi znajduje się jedna z największych w Polsce uczelni niepaństwowych. W roku akademickim 2007/2008 ponad 35 tys. młodych ludzi studiuje w Wyższej Szkole Humanistyczno-Ekonomicznej w Łodzi. Wyższa Szkoła Humanistyczno-Ekonomiczna w Łodzi jest uczelnią o największym spektrum możliwych kierunków i specjalizacji. Ma uprawnienia do prowadzenia studiów na 13 kierunkach, w ramach których oferuje studentom ponad 100 specjalności, stale aktualizowanych pod kątem zapotrzebowania na rynku pracy. W 2007 roku uczelnia uzyskała uprawnienia do nadawania stopnia doktora w trzech dziedzinach: nauk humanistycznych w zakresie językoznawstwa, nauk technicznych w zakresie informatyki oraz sztuk plastycznych w zakresie sztuki pięknej.

Jednak początki szkoły były skromne: dwie salki przy ulicy Rewolucji 1905 r. nr 64, wyposażone w stare fotele kinowe. Nikt wówczas nie spodziewał się, że kilka lat później dawna fabryka Goldnera będzie jednym z najpiękniejszych budynków w Łodzi, a dawne zagłębienie włókiennicze zamieni się w „fabrykę wiedzy”.

Obecnie uczelnia to ponad 88 tysięcy metrów kwadratowych nowoczesnie zaprojektowanej powierzchni w Łodzi i oddziałach zamiejscowych, ponad 2200 komputerów podłączonych do Internetu. Jesteśmy uczelnią nowoczesnych technologii. Placówka posiada profesjonalnie wyposażone własne wydawnictwo, telewizję, przychodnię i drukarnię, a także największą w regionie bibliotekę o wolnym dostępie. Wychodząc naprzeciw lokalnemu zapotrzebowaniu, WSHE w 2007 roku uruchomiła swój Punkt Informacyjny – Rekrutacyjny w Iwkowej, który prowadzi rekrutację na studia I stopnia na kierunkach: Zarządzanie, Pedagogika i Filologia. Punkt ma swoją siedzibę w budynku Publicznego Gimnazjum w Iwkowej 525.

## SKLEP KOMPUTEROWY PRO-LIFE

KOMPUTERY - KSEROKOPIARKI - KASY FISKALNE - SERWIS  
Jurków Stacja Paliw „PETROL” tel. (0-14) 68 42 589

tel. kom. 0 502042898; 0 502541699

### SPRZEDAŻ:

- ☛ kas i drukarek fiskalnych
- ☛ zestawów komputerowych
- ☛ oprogramowania
- ☛ telefonów stacjonarnych i GSM
- ☛ kserokopiarek i telefaksów
- ☛ nawigacji satelitarnych i palmtopów GPS
- ☛ kamer i aparatów cyfrowych
- ☛ materiałów eksploatacyjnych i biurowych

dealer NOVITUS

partner handlowy:  
- SEAGATE  
- INTEL

### SERWIS: na życzenie doradzamy do sprzętu

- ☛ kas fiskalnych (fiskalizacja i przegląd)
- ☛ komputerów (gwarancyjny i pogwarancyjny)

### USŁUGI:

- ☛ projektowanie stron internetowych
- ☛ profesjonalne doradztwo w konfiguracji komputerów
- ☛ projektowanie i wykonanie sieci komputerowych
- ☛ ksero i telefax

ZAPRASZAMY w godz. od 9<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>

## ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

### USŁUGI KOMPLEKSOWE

CZYNNY CAŁĄ DOBĘ

**KRZYSZTOF OLGHAWA**  
**JURKÓW 26**

TEL. (014) 6842395

KOM. 0 603 680 051

KWIACIARNIA: 0 693 409 539

#### OFERTA OBEJMUJE:

- OBSŁUGĘ POGRZEBÓW W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS I KRUS
- WYBÓR TRUMIEN W RÓŻNYCH WZORACH (CENY PRODUCENTA)
- WIEŃCE I WIĄZANKI
- PRZEWÓZ NA TERENIE KRAJU
- EKSPORT ZWŁOK ORAZ PROCHÓW Z CAŁEJ EUROPY
- NEKROLOGI – DLA KLIENTÓW GRATIS
- TABLICZKI, KRZYŻE, ZNICZE – PO CENACH PRODUCENTA
- ŻAŁOBNIKÓW, KONDUKTY
- CHŁODNIE DO PRZECHOWYWANIA ZWŁOK

DLA KORZYSTAJĄCYCH Z CAŁOŚCI USŁUG TABLICZKA GRATIS

Firma dysponuje nowoczesnym samochodem chłodnią do przewozu zwłok (miejsce na dwa ciała) z terenu całej Europy. Jest to jedyny tak wyposażony samochód w całym województwie małopolskim. Dysponujemy trzema rodzajami karawanów: oryginalny Mercedes Vito, Peugeot Expert oraz Mitsubishi.

Trumny i wieńce dostarczamy do klienta gratis.

Przewóz zwłok ze szpitala GRATIS!



# KRZYŻÓWKI KRYSZTIANA

Krzyżówka. Litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu, napisane od 1 do 15, utworzą rozwiązanie

	1 <sub>1</sub>	2 <sub>14</sub>		3		4		5		6	
7						8 <sub>10</sub>		13			
9											
				10		8		9			
11	12										
				12		13	14				
15			16		17						
							18		19		20
21			4		3	2	7				
			5		6		22				15
23					11						
					24						

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----

## Poziomo:

- prysłowiowa skarbonka
- olimpijska - bez sołtysa
- np. kajak
- strój kobiecy
- chryja
- talerz na ścianie
- owoc z pióropuszem
- czasomierz
- jedna z najważniejszych traw hodowlanych
- był nim św. Piotr
- Wielkie z Kubą, Małe z Barbados
- cermoniał

## Pionowo:

- z haczykiem, przyponem, agraftą, krętlikiem, ciężarkiem, ...
- słynny wodospad północnoamerykański
- uszkodzenie poważniejsze od usterki
- miejsce występów modelek i ciężarowców
- przyrząd gimnastyczny w postaci sznurka z uchwytyami
- w Wordzie podkreślany na czerwono
- Odrodzenie
- tam mieszkał Chrystus
- ... nosa, czyli katar
- odczytuje wiadomości w radio, tv
- namydlona do mycia
- podana na zgodę

## CIEKAWOSTKA POCZTÓWKOWA



*/Boże Ciało - zdjęcie archiwalne OSP Czchów/ Jeżeli ktoś z mieszkańców byłby w stanie określić dokładnie miejsce przedstawione na zdjęciu lub przynajmniej zbliżony rok wykonania fotografii, proszony jest o kontakt z redakcją. RED.*

SIEĆ HANDLOWA

# DELIKATESY CENTRUM

ZAPRASZA

7 dni w tygodniu

Pn. - Sb. 6<sup>00</sup>-22<sup>00</sup>

Nd. 8<sup>00</sup>-19<sup>00</sup>



ATRAKCYJNE  
CENY



32-860 Czchów, ul. Krakowska  
tel./fax (014) 66 36 544

# T R A F N A DECYZJA

6,3%

OPROCENTOWANIE STAŁE W STOSUNKU ROCZNYM

LOKATA SUPER-EKSTRA

MINIMALNA KWOTA 2000 zł

NA OKRES 1 ROKU

Główny Czynnik, ul. Krakowska 10,  
Filia Czchów Rynek 3, BANKOMAT 24h  
Punkt Obsługi Klienta w Porębie Uszewskiej 28E  
PKO w Tymocwał 32F

OFERTA WAŻNA 15.04. - 30.04.2008r.  
ZAPRASZAMY

BSR  
Bank  
Spółdzielczy  
Rzemiosła  
w Krakowie

www.bsr.krakow.pl

## Rachunek Oszczędnościowo Rozliczeniowy

oprocentowanie do

4,5%

\* oprocentowanie zależne  
od wysokości środków na rachunku



- wpłaty i wypłaty bez prowizji,
- karta VISA FLAG,
- kredyt lub debet w rachunku,
- bankowość internetowa KBS24!

Wpłacasz i wypłacasz kiedy chcesz!



www.kbsbank.com.pl

## Krakowski Bank Spółdzielczy

Filia Jurków

Jurków - Stacja paliw "Petrol",  
tel. (014) 663 60 40

BANKOMAT  
24h



ŻAK TOMASZ

Złota 187, tel. 0 504 093 959

Oferuje usługi:

**INSTALACJE**  
wod-kan-gaz-co  
oczyszczalnie ścieków  
docieplanie  
doradztwo techniczne

CHEMIPLAST AUSTROTHERM Vaillant



**LESZEK SZOT** Jurków 322  
tel./fax (0-14) 6842203,  
tel./fax (0-14) 6842414  
kom. 0-601 496 571

**OGRZEWANIE - WENTYLACJA - SERWIS**



**Beretta** **JUNKERS** **Vaillant** **De Dietrich**

e-mail: [szot@b-net.pl](mailto:szot@b-net.pl), [www.szot-b-net.pl](http://www.szot-b-net.pl)



**KLIMATYZACJA I WENTYLACJA**



32-863 Tymowa 367, tel. (014) 68 60 520, tel./fax (014) 68 60 440  
Biuro handlowe: 33-100 Tarnów, ul. Tuchowska 80  
tel. (014) 626 88 28

**PRODUCENT STOLARKI PCV I ALUMINIUM**

W CENIE USŁUGI WYKONANIE POMIARÓW,  
PROJEKTÓW ORAZ TRANSPORT DO KLIENTA



**RABEK**

Firma Usługowo - Handlowa  
**„RABEK” w Jurkowie**

tel. 014 6860540 - biuro  
tel. (014) 6843400 - dział sprzedaży

Katowicki Holding Węglowy S.A. - Kampania Węglowa S.A. - Południowy Koncern Węglowy S.A.

**PRZEDSTAWICIEL:**

Cementownia **NOWINY**  
ZCW **GÓRAŹDZE** - wapno  
LEIER TZCB Woja Rzędzińska  
PREFABET St. Woja - bloczki PGS  
AUSTROTHERM - styropian  
NORGIPS Opole - płyta GK  
ROCKWOOL - wełna mineralna

fax (014) 6843441 [www.republika.pl/rabek](http://www.republika.pl/rabek) e-mail: [rabek1@poczta.onet.pl](mailto:rabek1@poczta.onet.pl)

OPTIROC Gniew - keramzyt  
BRUK-BET Tarnów  
IBF Bolesławiec - dach. betonowa  
IZOPOL - pokrycia dachowe  
FLORIAN Podkarpacie - blachy  
FAKRO Nowy Sącz  
SIATKOPOL - siatki ocynk., powł.

Jurków - tel. (0-14) 68 43 480  
Tarnów - tel. (0-14) 62 78 216  
Brzesko - tel. 0605 606 047  
Bochnia - tel. (0-14) 61 12 982  
Dąbno - tel. (0-14) 66 58 102  
Tuchów - tel. (0-14) 65 24 747  
Gnojnik - tel. (0-14) 68 49 240  
Tymowa - tel. (0-14) 68 60 568  
Lipnica Muř. - tel. (0-14) 66 52 424  
Gwo dziec - tel. (0-14) 66 58 445



**NORGIPS**